Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 87 (1969)

Heft: 254

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag 30. Oktober 1969
Berne, jeudi 30 octobre 1969

2495

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang
87e année

Nº 254

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 254 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende.

Chimistry Laboratory Mueller & Co. SA, Lugano.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 240903 - 240915.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

22. Oktober 1969.
Orbitrade Investment AG (Orbitrade Investment SA) (Orbitrade Investment Ltd), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Stampfenbachstrasse 85, Zürich 6 (c/o Dr. Willy N. Frick). Statutendatum: 17. und 30. September 1969. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, vor allem an Handelsgesellschaften. Gesellschaft kann auch Grundbesitz in irgendeiner Form erwerben, verwalten und veräussern. VR (Verwaltungsrat): ein oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Dr. Willy N. Frick, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

22. Oktober 1969. Immobilien.
Istalla SA, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Oktober 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien sowie Beteiligung an anderen Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern deren Namen und Adressen bekannt. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an Georges Philippe, von Thônex, in Schaffhausen, als Präsident, Franco Muggiasca, von Bellinzona, in Zürich, und Peter M. Brupbacher, von und in Wädenswil; alle führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Dreikönigstrasse 21, Zürich 2 (bei Consulentia Verwaltungs AG).

22. Oktober 1969.
«Thesaurus» Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich («Thesaurus» Compagnie Continentale de Valeurs à Zurich) (Continental Securities Corporation in Zürich «Thesaurus»), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 6. 9. 1968, S. 1923). Statuten am 15. August 1969 geändert. Durch Erhöhung des Nennwertes der bestehenden 25 000 Aktien zu Fr. 600 auf Fr. 800 ist das Grundkapital von Fr. 15 000 000 auf Fr. 20 000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch entsprechende Verwendung von freien Reserven liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 25 000 Inhaberaktien zu Fr. 800, alle voll liberiert.

22. Oktober 1969.
Gaggenau Apparate A.G., in Regensdorf (SHAB Nr. 257 vom 1. 11. 1968, S. 2361), Vertrieb von Erzeugnissen der «Eisenwerke Gaggenau Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Gaggenau (Deutschland), usw. Statuten am 10. Oktober 1969 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 40 000 durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, alle voll liberiert.

22. Oktober 1969.
Schönholzer Benzin A.G., in Schlieren (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1968, S. 1079), Handel mit flüssigen Treibstoffen usw. Prokura von Paula Schönholzer-Arendt erloschen. Otto Schönholzer, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Hans Schönholzer; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Kurt Riner, von Ueken AG, in Spreitenbach.

22. Oktober 1969. Wertpapierdruckmaschinen.
Security Printing Aktiengesellschaft, Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1968, S. 2211), An- und Verkauf sowie Fabrikation von Druckmaschinen zur Herstellung von Wertpapieren jeder Art usw. Die Unterschriften von Eric Wahren, Rudolf Trauffer und René Monti sind erloschen. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Kurt Hofstetter, von Langnau im Emmental, in Zürich.

22. Oktober 1969.
Hugo Brändli & Co., Sägerei und Holzwarenfabrik, in Fehraltorf, Luppmenstrasse 374, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 15. August 1969. Betrieb einer Sägerei und Fabrikation von Holzwaren. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Hugo Brändli, von Alt St. Johann, in Fehraltorf. Kommanditärin mit im Sinne von Art. 177 ZGB erteilter Zustimmung: Irma Brändli, von Alt St. Johann, in Fehraltorf, mit einer Kommanditsumme von Fr. 2000, voll liberiert durch Verrechnung mit einer zum Sondergut der Kommanditärin gehörenden Forderung; es ist ihr Einzelprokura erteilt.

22. Oktober 1969.
Jordan & Co., Bauelemente, in Zürich 2, Dreikönigstrasse 26, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 18. April 1969. Herstellung und Vertrieb von Bauelementen aller Art, insbesondere solcher aus Beton mit Verbundwirkung. Unbeschränkt haftende Gesellschafter: Reinhard Jordan, deutscher Staatsangehöriger, in Baden-Baden, und Edgar Grieger, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 2. Kommanditärin: Gisela Pfluger, deutsche Staatsangehörige, in Karlsruhe, mit einer Kommanditsumme von Fr. 24 000.

22. Oktober 1969.
Aberer, Gipsergeschäft, in Winterthur (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1967, S. 2238). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Oktober 1969. Ferienhaus.
Genossenschaft Argen, in Zürich 7 (SHAB Nr. 97 vom 26. 4. 1968, S. 889), Schaffung eines Erholungszentrums durch Errichtung und Betrieb eines Ferienhauses usw. Armin Gimmi, Hans Müller und Ernst Zgraggen sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Josef Wangeler, von Ruswil LU, in Maur, bisher Beisitzer, ist jetzt Präsident des Vorstandes. Neu sind in den Vorstand gewählt worden Alfred Mennig, deutscher Staatsangehöriger, in Esseratsweiler-Achberg (Deutschland), als Vizepräsident, und Rolf Güttinger, von Dübendorf, in Fällanden, als Kassier. Präsident, Vizepräsident und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Oktober 1969. Bauten.
Baur & Cie. A.-G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1969, S. 1725), Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten jeder Art usw. Rudolf Ritschard, Mitglied des Verwaltungsrates, nun auch Delegierter; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Oktober 1969. Damenkleider.
El-El A.-G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1968, S. 2331), Fabrikation und Vertrieb von Damenkleidern usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Erwin Jakob Kämpfer, von Walterswil, in Wallisellen.

22. Oktober 1969.
«Continentale Linoleum-Union»-Betriebs A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1969, S. 143), Durchführung von Verwaltungsgeschäften und -aufgaben für die der Continentalen Linoleum-Union angeschlossenen Gesellschaften usw. Pieter Rudolf Bentz van den Berg und Dr. Nikolaus Senn sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Letztgenannten sowie die Prokura von Ludwig Wieting sind erloschen. Ivar Thomsen, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben. Dr. Ferruccio Bolla, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Oktober 1969.
Stahl-Contor Aktiengesellschaft (Comptoir d'Acier Société Anonyme), in Zürich 8 (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1966, S. 3690), Handel mit Edelstahl und Industrieprodukten. Prokura von Karl Dolder erloschen.

22. Oktober 1969. Rohseide, Textilgarne.
J. F. Bodmer & Co., Nachf. H. Isenring-Bodmer & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 274 vom 21. 11. 1968, S. 2522), Handel und Vertretungen mit Rohseide und anderen Textilgarnen. Unterschrift von Christian R. Bücheler erloschen; er bleibt weiter Kommanditär. Neues Geschäftsdomizil: Brandschenkestrasse 2, in Zürich 2.

22. Oktober 1969. Dienstleistungen aller Art.
Einsatz AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1968, S. 2443), Dienstleistungen jeder Art usw. Unterschrift von René Sauvain erloschen.

22. Oktober 1969. Uhren.
Jules Saumon AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1967, S. 3691), Engroshandel mit Uhren usw. Elisabetha Saumon infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschrift erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Karl Krebser führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

22. Oktober 1969. Wellen und Steuerungen.
Ultraflex A.G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1967, S. 2273), Handel mit biegsamen Wellen und Steuerungen usw. Prokura von Karl Alphons Egger erloschen.

22. Oktober 1969.
Scana-Holding A.-G., in Regensdorf (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1969, S. 245), Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. Der Verwaltungsratspräsident Kaspar Hilti wohnt nun in Buchs ZH.

22. Oktober 1969.
Scana-Lebensmittel AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1968, S. 1635), Fabrikation von und Handel mit Lebens- und Genussmitteln usw. Der Verwaltungsratsdelegierte Kaspar Hilti wohnt nun in Buchs ZH.

22. Oktober 1969. Waren aller Art.
Menthag A.G., in Zürich 10 (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1966, S 3434), Handelsgeschäfte und Vertretungen aller Art usw. Unterschrift von Alois Hausheer erloschen.

22. Oktober 1969. Waren aller Art.
Lona A.-G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1958, S. 3033), Import und Export, sowie Handel mit Waren aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 94, in Zürich 1.

22. Oktober 1969. Erdölprodukte.
Texaco Oil AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1968, S. 1434), Vertrieb von Erdölprodukten usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 27. Juni 1969 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

22. Oktober 1969.
Anglo-Continental Reise A.-G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1968, S. 394), Betrieb eines Reisebüros usw. Neues Geschäftsdomizil: Speerstrasse 56, in Zürich 2.

22. Oktober 1969. Interessenwahrung.
Gebefina AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1969, S. 1315), Erwerb und Verwaltung von in- und ausländischen Interessen usw. Neues Geschäftsdomizil: Talacker 50, in Zürich 1.

22. Oktober 1969.
«Eidgenössische Bank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft («Banque Fédérale» Société de participations et financière), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1969, S. 1315). Neues Geschäftsdomizil: Talacker 50, in Zürich 1.

22. Oktober 1969. Maschinen, Werkzeuge usw.
Eduard Vollenweider, bisher in Zürich (SHAB Nr. 118 vom 21. 5. 1968, S. 1091), Handel mit Maschinen, Werkzeugen, Maschinenbestandteilen und ähnlichen Waren. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Höhestrasse 34.

22. Oktober 1969.
Accumulatoren-Fabrik Oerlikon, in Zürich 11, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1969, S. 1315). Prokura von Bruno Bänninger erloschen.

22. Oktober 1969. Lebensmittel.
Selgros AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1968, S. 1007), Grosshandel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln usw. Prokura von Paul Trachsler erloschen.

22. Oktober 1969. Nachrichtentechnik.
ITT Standard Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1968, S. 2512), mit Hauptsitz in Basel. Infolge Aufhebung und Ueberganges der Aktiven und Passiven auf die bestehende Aktiengesellschaft «Standard Telephon und Radio A.-G.», in Zürich 2, wird der auf diese Zweigniederlassung bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

23. Oktober 1969. Kinderkleider.
«Bambi», Gertrud Liechti, in Zürich (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1968, S. 502). Verkauf von Kinderkleidern. Die Inhaberin hat infolge Wiederverheiratung den Familiennamen Rüeger und das Bürgerrecht von Trüllikon erhalten; sie lebt nun in Gütertrennung. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB zugestimmt.

23. Oktober 1969.
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les Fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica), in Schlieren (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1969, S. 1771). Die Prokura von Heinrich Geistlich ist beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

21. Oktober 1969. Metzgerei.
Kurt Trachsel, in Roggwil, Metzgerei (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1967, S. 2041). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

21. Oktober 1969. Metzgerei.
Peter Hauert, in Roggwil. Inhaber der Firma ist Peter Hauert, von Grossaffoltern BE, in Roggwil. Metzgerei, Wursterei. Bahnhofstrasse 17.

Bureau Bern

22. Oktober 1969.
Wohnshop en gros E. Brockmann, in Bern. Inhaber der Firma ist Ernst A. G. Brockmann, deutscher Staatsangehöriger, in Ittigen, Gemeinde Bolligen. Engroshandel mit Artikeln des Wohnbedarfs. Gerechtigkeitsgasse 36.

22. Oktober 1969. Reproduktionsanstalt.
Repro Holzer AG, in Bern. Mit Statuten vom 25. September 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb einer Reproduktionsanstalt. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Gemäss Sachübernahmeverzeichnis vom 25. September 1969 werden von Margrith Holzer, in Bern, sämtliche Anlagen, Warenvorräte und die Kundschaft ihrer Lichtpausanstalt zum Kaufpreis von Fr. 380 000 übernommen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Max Gerber, von Langnau i. E., in Bern, Präsident, und Margrith Holzer, von Moosseedorf, in Bern. Max Gerber führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Kramgasse 76.

22. Oktober 1969. Garage.
Gebr. Marti, Nachf. A. Marti, in Bern, Autogarage, Handel mit Motorfahrzeugen, mechanische Werkstätten und Karosserie (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1962, S. 83). Die Firma wird geändert in **Auto Marti.**

22. Oktober 1969.
Böhlen & Co. Immobilien, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 9. 8. 1968, S. 1735). Marita Böhlen ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

Bureau Biel

22. Oktober 1969. Reiseunternehmung.
Ernst Marti A.G., Zweigniederlassung in Biel, Reise- und Transportunternehmung, Reisebüro, patentierte Auswanderungs- und Passage-Agentur (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1968, S. 2341), mit Hauptsitz in Kallnach. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 14.

22 octobre 1969. Horlogerie.
Chatelain & Duhois, à Bienne, commerce d'horlogerie, bijouterie et argenterie, société en nom collectif (FOSC du 21. 11. 1962, N° 273, p. 3358). Nouvelle adresse: rue Dufour 4.

22. Oktober 1969.
Treuhand Bruno Wysshrod & Cie., in Biel. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Oktober 1969 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Bruno Wyssbrod, von Biel-Bözingen, in Ipsach. Kommanditär mit einer Barkommandite von Fr. 1000 ist Fred Wyssbrod, von Biel-Bözingen, in Biel. Betreuung von Kundenbuchhaltungen, Revisionsmandaten, Beratung in Anlage- und Finanzierungs- und Steuerangelegenheiten, Vermögens- und Liegenschaftsverwaltungen. Karl Neuhausstrasse 30.

22. Oktober 1969. Nahrungsmittel.
Narimpex A.G., in Biel, Import und Export von Nahrungsmitteln (SHAB Nr. 113 vom 15. 5. 1968, S. 1046). Die Prokura von Albert Krachpelz ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jean Moser, von Landiswil, in Biel.

Bureau Burgdorf

22. Oktober 1969. Steinbruch, Steinhauerei.
Rudolf von Dach & Sohn, in Krauchthal, Steinbruch, Steinhauerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1963, S. 243). Rudolf von Dach ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft ist seit dem 10. Juli 1969 aufgelöst. Nach durchgeführter Liquidation wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Hans Rudolf von Dach, als Inhaber der gleichnamigen und nachstehend eingetragenen Einzelfirma, in Krauchthal, übernommen.

22. Oktober 1969. Steinbruch, Steinhauerei.
Hans Rudolf von Dach, in Krauchthal. Inhaber: Hans Rudolf von Dach, von Grossaffoltern, in Krauchthal. Die Firma hat auf den 10. Juli 1969 Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Rudolf von Dach & Sohn», in Krauchthal, übernommen. Steinbruch, Steinhauerei. Oberdorf.

22. Oktober 1969. Metzgerei.
Walter Herrmann-Weiss, bisher in Huttwil, Betrieb der Metzgerei «Ochsen» (SHAB Nr. 220 vom 2. 9. 1965, S. 2943). Die Firma hat ihren Sitz nach Koppigen verlegt. Inhaber ist Walter Herrmann-Weiss, von Rohrbach, in Koppigen. Nunmehr Betrieb einer Metzgerei (ohne Enseigne). Bühl, Koppigen.

Bureau de Moutier

22 octobre 1969. Hôtel.
Zingre Silver, à Reconvilier, exploitation de l'Hôtel de l'Ours (FOSC du 21. 9. 1965, N° 220, p. 2943). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 octobre 1969. Café.
Cécile Engelmann-Brühart, à Reconvilier, exploitation du Café du Lion d'Or (FOSC du 20. 11. 1964, N° 271, p. 3496). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 octobre 1969.
Chaussures P. Wyss, à Moutier (FOSC du 1. 11. 1968, N° 257, p. 2362). Le titulaire Paul Wyss et son épouse Brigitte, née Berthel, ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

22 octobre 1969. Boucherie.
Alfred Béchir, à Moutier, boucherie – charcuterie (FOSC du 14. 6. 1955, N° 136, p. 1551). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

22 octobre 1969. Immeubles.
Aïda S.A., à Courrendlin, achat, construction, location, géranee et généralement mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail (FOSC du 12. 11. 1963, N° 265, p. 3197). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 septembre 1969, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Aïda S.A. en liquidation,** par Raymond Steulet, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de l'administrateur Mauriee Landry sont radiés. Les pouvoirs de l'administrateur Raymond Steulet, nommé liquidateur, sont modifiés en ce sens. Adresse de la société en liquidation: rue de la Vieille Eglise 11.

Bureau de Porrentruy

22 octobre 1969. Radio, etc.
Koch et Lehmann, à Porrentruy, société en nom collectif (FOSC du 27. 6. 1967, N° 147, p. 2189), exploitation d'un magasin de radio-électricité et d'un atelier de réparation sous l'enseigne «La Voûte». L'associé Jean-Jacques Lehmann s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Robert Koeh, de Pleujouse, à Porrentruy, continue les affaires comme entreprise individuelle au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est **«La Voûte» Rohert Koeh,** à Porrentruy. Rue des Annonciades 9.

22 octobre 1969. Radio-télévision.
Jean-Jacques Lehmann, à Courchavon. Le chef de la maison est Jean-Jacques Lehmann, de Langnau i. E., à Courchavon. Commeree et réparation d'appareils de radio-télévision.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

21. Oktober 1969. Metzgerei.
W. Nussbaum, in Oberwichtrach. Inhaber: Walter Nussbaum, von Worb, in Oberwichtrach. Betrieb einer Metzgerei. Bahnhofstrasse 150.

21. Oktober 1969. Ingenieurarbeiten für Bauten.
Toni Schmalz, Filiale Münsingen, in Münsingen, Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1964, S. 440), mit Hauptsitz in Konolfingen. Neues Domizil: Bernstrasse 11.

21. Oktober 1969. Gasthof.
Ernst Scheurer, in Oberdiessbach, Betrieb des Gasthofes «zum Löwen» (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1951, S. 1898). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. Oktobeer 1969. Sägerei, Zimmerei.
R. Stauh, in Schlosswil, Sägerei und Zimmerei (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1955, S. 2716). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. Oktober 1969.
Wyhus Gäumann & Co. vormals H. Schrag, Weinhandlung in Münsingen, Kommanditgesellschaft, Weinhandlung (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1967, S. 745). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Ueli Gäumann wohnt nun in Münsingen.

21. Oktober 1969. Druckerei.
Hans Eichenberger, in Biglen, Druckerei usw. (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1943, S. 1858). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

22. Oktober 1969. Maler- und Tapeziererarbeiten.
O. Batt, in Münsingen, Ausführung von Maler- und Tapeziererarbeiten (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1968, S. 986). Neues Geschäftsdomizil: Forellenweg 2.

22. Oktober 1969. Schreinerei, Innenausbau.
Walter Läderach, in Münsingen. Inhaber: Walter Läderach, von Worb, in Münsingen. Schreinerei und Innenausbau. Tägertschistrasse 6.

22. Oktober 1969.
Treuhandbüro Kurt Schädeli, bisher in Bern (SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1964, S. 1900). Die Firma hat ihren Sitz nach Münsingen verlegt. Inhaber ist Kurt Schädeli, von Kirchlindach, in Münsingen. Besorgung von Buchhaltungen; Buchhaltungsabschlüssen; Vermögens- und Hausverwaltungen; Steuer- und Wirtschaftsberatungen; Treuhandfunktionen und Büroorganisationen. Belpbergstrasse 46c.

22. Oktober 1969.
Bieri Pumpenhau AG, in Münsingen, Betrieb einer Pumpenfabrik usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1967, S. 1911). Hans Ulrich Bieri, von Schangnau, in Münsingen, wurde zum Unterschriftsberechtigten, und Peter Schneider, von Arni b. Biglen, in Münsingen, zum Direktor ernannt. Hans Ulrich Bieri und Peter Schneider zeichnen kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Zu Prokuristen wurden ernannt: Werner Aeberhardt, von Schüpfen, in Münsingen; Walter Brunner, von Laupersdorf SO, in Münsingen; Hans-Rudolf Hubacher, von Urtenen, in Münsingen; Georg Kiefer, von Arisdorf, in Münsingen; Paul Lüthi, von Lauperswil, in Münsingen; Roland Padrutt, von Pagig und Winterthur, in Konolfingen. Die Prokuristen zeichnen kollektiv zu zweien.

Schwyz – Schwytz – Svitto

22. Oktober 1969. Spenglerei, sanitäre Anlagen.
Fritz Zimmermann, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Inhaber: Fritz Zimmermann, von Schwändi, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Spenglerei, sanitäre Anlagen. Domizil: Seestrasse.

22. Oktober 1969. Schreinerei, Glaserei, Möbel.
Hans Wild, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Inhaber: Hans Wild-Schnüriger, von Freienbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Einzelprokura führt Hildegard Wild-Schnüriger, von Freienbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Schreinerei, Glaserei, Möbelhandel. Domizil: Schindellegirstrasse.

22. Oktober 1969. Mechanische Werkstatt, Keilfabrikation.
Paul Feusi, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Inhaber: Paul Feusi, von Freienbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Einzelprokura führt Anna Feusi-Tanner, von Freienbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Mechanische Werkstatt und Keilfabrikation. Domizil: Churerstrasse 65.

22. Oktober 1969.
Hotel Alpina, O. Geisseler-Huwyler, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Inhaber: Oskar Geisseler-Huwyler, von Rain, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Einzelprokura führt Martha Geisseler-Huwyler, von Rain LU, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Betrieb des Hotels Alpina. Domizil: Gersauerstrasse 32.

22. Oktober 1969. Lebensmittel; Waren aller Art.
Rohert Steiner-Kaufmann, in Wilen, Gemeinde Freienbach. Inhaber: Robert Steiner-Kaufmann, von Oberiberg, in Wilen, Gemeinde Freienbach. Einzelprokura führt Josy Steiner-Kaufmann, von Oberiberg, in Wilen, Gemeinde Freienbach. Handel mit Lebensmitteln und Waren aller Art. Domizil: Wilen (Post Wollerau).

22. Oktober 1969. Wein.
Ernst Kümin, in Freienbach, Wein- und Spirituosenhandlung (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1943, S. 606). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

22. Oktober 1969. Wein, Spirituosen.
Gebr. Kümin, Weinhandlung, in Freienbach. Ernst Kümin und Stefan Kümin, beide von und in Freienbach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1969 begonnen hat. Betrieb einer Weinhandlung, Weinkelterei und Spirituosenhandlung. Domizil: Oechsli.

22. Oktober 1969. Autos, Servicestation.
R. Oberlin, in Freienbach. Inhaber: Rudolf Oberlin, von Altendorf, in Freienbach. Einzelprokura führt Carla Oberlin-Oberlin, von Altendorf, in Freienbach. Autogarage, Servicearbeiten und Reparaturen von Autos und Motoren, Handel mit Automobilen. Domizil: Kantonsstrasse.

22. Oktober 1969. Drogerie.
Joachim Wild, Drogerie, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Inhaber: Joachim Wild, von Freienbach, in Ramsen. Betrieb einer Drogerie. Domizil: Mühlematte.

22. Oktober 1969. Chemisch-technische Produkte.
A. Marty-Feldmann, in Lachen, Vertrieb chemisch-technischer Produkte (SHAB Nr. 218 vom 16. 9. 1944, S. 2063). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

22. Oktober 1969. Montagen.
Arthur Winet, in Lachen. Inhaber: Arthur Winet, von Altendorf, in Lachen. Einzelprokura führt Regina Winet-Steiner, von Altendorf, in Lachen. Spezialgesehäft für Küchen-Montagen und Montage-Unternehmen. Domizil: Sonnenwiese 4.

Freihurg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

21 octobre 1969. Eléments de construction.
Roepan S.A., à La Roche. Suivant acte authentique et statuts du 20 octobre 1969, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et la vente d'éléments de construction préfabriqués en tous genres. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations des actionnaires ont lieu par insertion dans la FOSC ou, si toutes les adresses des actionnaires sont connues, par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Pierre Rime, de Charmey, président; Charles Grandjean, de La Tour-de-Trême, membre, tous deux à Bulle. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Locaux: à La Roche, dans ses propres locaux.

Bureau de Fribourg

Complément.
S.I. Boulevard de Pérolles 27–31 Frihourg S.A., à Fribourg (FOSC du 16. 9. 1969, p. 2132). L'administrateur Dr Hans-Rudolf Gysin est aetuellement domieilié à Füllinsdorf BL.

22 octobre 1969. Horlogerie.
Willy Schaller, précédemment à Moutier (FOSC du 11. 1. 1968, p. 58). La maison a transféré son siège à Marly-le-Grand. Le titulaire est Willy Sehaller, de Rebeuvelier, actuellement à Marly-le-Grand. Commeree d'horlogerie et bijouterie. Marly-le-Grand.

22 octobre 1969. Hôtel.
A. Zosso-Kaeser, à Givisiez. Le chef de la maison est Arnold Zosso, de Saint-Antoine FR, à Givisiez. Exploitation de l'hôtel de l'Escale.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

21 octobre 1969. Menuiserie.
Marius Morel et Fils, à Mézières, société en nom collectif (FOSC du 5. 1. 1943, N° 2, p. 20). La société est dissoute depuis le 9 octobre 1969 à la suite du décès de l'associé Marius Morel. La raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Armond Morel, de et à Mézières, non assujetti à l'inscription (art. 54 de l'ORC).

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Dorneck

22. Oktober 1969.
Fensterfabrik Hasler AG, in Rodersdorf. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Oktober 1969 besteht unter der Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von Fenstern aller Art und Betrieb einer Bauschreinerei. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Einberufung der Generalversammlung: eingeschriebener Brief an jeden im Aktienbuch eingetragenen Aktionär. Bekanntmachungen: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Paul Hasler, von und in Rodersdorf, ist Präsident, und Leo Hasler, von und in Rodersdorf, Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Metzerlenstrasse 39.

Bureau Grenchen-Bettlach

22. Oktober 1969. Uhren.
Nivada A.G., in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Uhren und Uhrenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1968, S. 909). Der Präsident des Verwaltungsrates, Robert Lerch, ist gestorben und seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde Max Schneider ernannt. Er bleibt Delegierter des Verwaltungsrates, führt nun aber nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Hans Rudolf Eichenberger, von Burg AG, in Aarau.

22. Oktober 1969.
Regalis Uhren A.G. (Montres Regalis S.A.), in Grenchen, Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1968, S. 909). Der Präsident des Verwaltungsrates, Robert Lerch, ist gestorben und seine Unterschrift ist erlosehen. Zum Präsidenten wurde Max Schneider ernannt; er bleibt Delegierter des Verwaltungsrates, führt aber nieht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Hans Rudolf Eichenberger, von Burg AG, in Aarau.

22. Oktober 1969.
Lamont Uhren A.G. (Montres Lamont S.A.), in Grenchen, Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1962, S. 2922). Der Präsident des Verwaltungsrates, Robert Lerch, ist gestorben und seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde der bisherige Vizepräsident Max Schneider gewählt. Dieser ist zugleich Delegierter des Verwaltungsrates; er führt nun nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Hans Rudolf Eichenberger, von Burg AG, in Aarau. An Johanna Jäggi, von und in Solothurn; Hans Hertig, von Rüderswil, in Grenchen, und Kurt Derendinger, von und in Bettlach, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

22. Oktober 1969. Roskopfuhren usw.
Arpeggio A.G., in Grenchen, Fabrikation von Roskopf- und genre Roskopfuhren sowie Handel mit diesen Fabrikaten (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1963, S. 2068). Der Präsident des Verwaltungsrates, Robert Lerch, ist gestorben und seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde Max Schneider ernannt. Dieser ist zugleich Delegierter des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Hans Rudolf Eichenberger, von Burg AG, in Aarau. An Kurt Derendinger, von und in Bettlach, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

Bureau Kriegstetten

20. Oktober 1969. Restaurant.
Josef Huwyler, in Biberist. Inhaber dieser Einzelfirma ist Josef Huwyler, von Mühlau AG, in Biberist, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Olga geb. Valda. Betrieb des Restaurants «Emmenhof». Gerlafingenstrasse 7.

20. Oktober 1969. Hoch- und Tiefbau.
A. & P. Bernasconi, in Luterbach, Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1942, S. 1049). Infolge des am 10. Dezember 1968 erfolgten Todes des Attilio Bernasconi ist die Gesellschaft aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

20. Oktober 1969.
Peter Bernasconi-Schwaller, Bauunternehmung, in Luterbach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Peter Bernasconi-Schwaller, von Burgäschi, in Luterbach. Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften. Jurastrasse 2.

20. Oktober 1969.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Kriegstetten und Umgebung, in Kriegstetten (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1957, S. 3015). Willi Marti, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Franz Ziegler-Rüegg, von und in Horriwil, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; Gottlieb Schnyder, von und in Halten, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident. Franz Jäggi, von Etziken, in Kriegstetten, Kassier, gehört nun der Verwaltung an. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

21. Oktober 1969. Liegenschaften, Bauten.
Vomatt AG, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1967, S. 4125);
Ruetihard AG, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1967, S. 4125);
Etco Beratungs AG, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1967, S. 4175);
Bau & Boden AG, (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1967, S. 4125);
Immobiliengesellschaft Preferox AG, (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1967, S. 4267);
Telinor Holding AG, (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1967, S. 3909).

Alle diese in Basel. Neues Domizil: Engelgasse 11 (bei Experta Treuhand AG).

21. Oktober 1969. Werkstätte für Büromaschinen, Beratungen.
R. Ramstein & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Werkstatt für Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1966, S. 3969). In die Geschäftsnatur wird ferner aufgenommen: Beratung und Organisation auf dem Gebiet der Büromaschinen. Neues Domizil: Schützengraben 33.

21. Oktober 1969. Waren aller Art usw.
Tronga AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1964, S. 3527). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 18. September 1969 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

21. Oktober 1969. Mineralöle.
Mohil Oil (Switzerland), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1969, S. 1834). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Edwin Hurter, von und in Zürich. Er zeichnet zu zweien.

21. Oktober 1969. Zeitungsagentur usw.
Schmidt-Agence AG, in Basel, Zeitungsagentur usw. (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1969, S. 532). Neues Domizil: Sevogelstrasse 34.

21. Oktober 1969.
Immobilien-Gesellschaft Central AG, in Basel (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1968, S. 211). Neues Domizil: Sevogelstrasse 34 (bei Schmidt-Agence AG).

21. Oktober 1969. Waren aller Art.
Weitex AG, in Riehen, Waren aller Art (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1967, S. 98). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Binningen verlegt (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1969, S. 2393). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

21. Oktober 1969.
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (Banque des Règlements Internationaux) (Banca dei Regolamenti Internazionali), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1968, S. 2788). Aus dem Verwaltungsrat ist Jacques Brunet ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Olivier Wormser, französischer Staatsangehöriger, in Paris. Er führt keine Unterschrift. Die Unterschrift von Jean Brunschwiler ist erloschen. Unterschrift wurde erteilt an Sture Hillbert, schwedischer Staatsangehöriger, in Binningen, und an Joachim Mix, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen. Sie zeichnen je mit einem Mitglied der Direktion oder mit dem Beigeordneten Direktor Stapleton.

21. Oktober 1969. Brillen.
Strübin & Co., in Basel, Brillenoptik usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1967, S. 655). Die Kollektivgesellschaft hat sich per 14. März 1968 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Der Gesellschafter Felix Strübin-Heer ist infolge Todes ausgeschieden. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Kollektivgesellschafter Robert F. Strübin-Eder. Als Kommanditärin ist mit einer Kommandite von Fr. 10 000 in die Gesellschaft eingetreten: Brigitte Strübin-Eder, von Liestal, in Muttenz. Zustimmung gemäss Art. 177, Abs. 2, ZGB, ist erteilt.

21. Oktober 1969. Beteiligungen usw.
Sameli GmbH, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1966, S. 1928). In der Gesellschafterversammlung vom 17. Oktober 1969 wurden die Statuten geändert. Aus der Gesellschaft ist Jacques Sameli-Biedert infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift als Geschäftsführer ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an den neuen Gesellschafter Peter Brand-Brunnschweiler, von Riehen, in Basel, übergegangen. Ferner ist die «Industrie- und Gewerbe-Treuhand AG», in Basel, aus der Gesellschaft ausgeschieden. Ihre Stammeinlage von Fr. 19 000 ist an den neuen Gesellschafter Richard Simmel-Bubenhofer, von und in Basel, übergegangen. Zum Geschäftsführer wurde gewählt der Gesellschafter Richard Simmel-Bubenhofer, in Gütertrennung mit Bertha Hildegard geb. Bubenhofer. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Falknerstrasse 36 (bei Richard Simmel, eidg. dipl. Buchhalter, Treuhandbüro).

21. Oktober 1969. Restaurants usw.
Nelson Pub AG, in Basel, Restaurants usw. (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1968, S. 2438). In der Generalversammlung vom 15. Oktober 1969 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 400 000 wurde durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 600 000, eingeteilt in 600 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Der Präsident des Verwaltungsrates, Vitus Baumgartner, wohnt nun in Horw.

21. Oktober 1969.
Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1969, S. 1803). In der Generalversammlung vom 21. Oktober 1969 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 330 000 000 wurde durch Ausgabe von 152 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 406 000 000, eingeteilt in 812 000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

20. Oktober 1969. Bau- und Möbelschreinerei.
Alb. Schacher, in Neunkirch, Bau- und Möbelwerkstätte (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1948, S. 328). Diese Firma ist infolge Gründung einer Gesellschaft erloschen. Die Geschäftsaktiven und -passiven sind an die Kollektivgesellschaft «Schacher & Co.», in Neunkirch, übergegangen.

20. Oktober 1969. Bau- und Möbelschreinerei.
Schacher & Co., in Neunkirch. Albert Schacher, Roland Schacher und Bernhard Schacher, alle drei von und in Neunkirch, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1967 begonnen und auf dieses Datum die Geschäftsaktiven und -passiven der Einzelfirma «Alb. Schacher», in Neunkirch, übernommen hat. Die Gesellschaft wird nur durch Albert Schacher mit Einzelunterschrift vertreten. Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei.

20. Oktober 1969. Bauten.
E. Leibacher, in Schaffhausen, Baugeschäft (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1964, S. 115). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. Oktober 1969.
Schuhfabrik Henke & Co. Aktiengesellschaft, in Stein am Rhein (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1969, S. 58). Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Todes Dr. Ernst Mettler, Vizepräsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hermann Henke-Meier ist als Verwaltungsratsmitglied zurückgetreten, bleibt aber Betriebsleiter und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

22. Oktober 1969. Textilien usw.
Aktiengesellschaft Cilander, in Herisau, Veredlung von Textilien jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1969, S. 133). Hans-Paul Brunnschweiler, von Hauptwil, in Herisau, wurde zum Prokuristen für das Gesamtunternehmen ernannt. Die Prokuristen zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem Vizedirektor.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

22. Oktober 1969.
Strumpffabrik Flexy A.-G. (Manufacture de Bas Flexy S.A.) (Hosiery Manufacturers Flexy Ltd.), in St. Gallen (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1969, S. 861). Die Prokura von Hermann Eggmann ist erloschen.

22. Oktober 1969. Wirkwaren, Textilien.
Saupe & Gretler A.-G., in St. Gallen, Fabrikation, Konfektion und Handel von und mit Wirkwaren sowie anderen Textilien aller Art usw., (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1969, S. 2363). Die Prokura von Hermann Eggmann ist erloschen.

22. Oktober 1969. Kinder- und Damenmäntel.
Salco A.G. St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation von Kinder- und Damenmänteln und Kostümen (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1966, S. 663). Geschäftsdomizil: Feldlistrasse 31a.

22. Oktober 1969. Handels- und Treuhandgeschäfte.
Yarcon Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Durchführung von Handel- und Treuhandgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1963, S. 1574). Dr. Konrad Ackermann, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Houchmand Sabet, persischer Staatsangehöriger, in Stuttgart (Deutschland), und Karl Göltenboth, von und in St. Gallen. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

22. Oktober 1969. Brenn-, Treib-, Schmierstoffe.
Eugen Steinmann AG, in St. Gallen und Zweigniederlassung in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau, Handel mit Brenn-, Treib- und Schmierstoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1969, S. 620). Die Vizedirektoren Ernst Hofstetter und Bruno Graf wurden zu Direktoren ernannt; sie führen wie bisher Kollektivunterschrift für den Hauptsitz und die Zweigniederlassung in Neu St. Johann. Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz und die Zweigniederlassung in Neu St. Johann wurde erteilt an Richard Bosch, von und in Zürich, und Marta Bochsler, von Remetschwil AG, in Teufen AR.

22. Oktober 1969. Strick- und Wirkwaren.
Victor Tanner AG., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Strick- und Wirkwaren usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1969, S. 2384). Die Unterschrift von Ulrich Peter Reber, welcher im Verwaltungsrat verbleibt, ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Heinz Rössler, von Deutschland, in Morcote TI, Präsident mit Einzelunterschrift, und Peter Maurice Rötheli, Delegierter, welcher nicht mehr Direktor ist, aber weiterhin Einzelunterschrift führt.

22. Oktober 1969. Taxi, Autofahrschule.
Paul Hasenfratz, in Wil, Taxameterbetrieb und Autofahrschule (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1962, S. 2496). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Oktober 1969. Metzgerei.
Bruggmann-Eugster, in Untereggen, Metzgerei (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1935, S. 586). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Oktober 1969.
A. Sommer Woll-Centrale Uzwil, in Uzwil (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1957, S. 1292). Einzelprokura wird erteilt an Christian Sommer, von Sumiswald, in Uzwil.

22. Oktober 1969. Milchprodukte.
Emil Löhrer, in St. Gallen. Inhaber: Emil Löhrer, von Waldkirch, in St. Gallen. Handel mit Milchprodukten. Falkensteinstrasse 1.

22. Oktober 1969.
Willi Hauser, Schreinerei, in Rheineck. Inhaber: Wilhelm Hauser, von Häggenschwil, in Thal. Schreinerei. Einzelprokura wurde erteilt an Karin Hauser-Baums, von Häggenschwil, in Thal. Thalerstrasse 55a.

22. Oktober 1969.
Frau E. Egger-Egger Rest. Konkordia, in Rorschach. Inhaberin: (mit Zustimmung des Ehemannes) Elisabeth Egger-Egger, von Eggersriet, in Rorschach. Betrieb des Restaurants Konkordia. Bäumlistorkelstrasse 3.

22. Oktober 1969. Bautechnik.
Josef Inauen, in St. Gallen. Inhaber: Josef Inauen, von Appenzell, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Führung eines bautechnischen Büros. Kamorstrasse 18.

22. Oktober 1969. Spezialmetallbeschläge.
Bug-Alutechnic SA., in St. Gallen. Herstellung und Vertrieb von modernen Spezialbeschlägen, wie Metallfensterbänken usw. (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1965, S. 3841). An der Generalversammlung vom 22. Oktober 1969 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun: **Someba SA.** Das bisherige einzige Verwaltungsratsmitglied Lydia Kühne ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Peter Nabholz, von Zürich, in St. Gallen; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 1 beim Verwaltungsrat.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung.
Granella A.G., in Würenlingen (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1969, S. 2441). Letztes Zitat: (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1969, Seite 721).

20. Oktober 1969. Generalunternehmen.
Vermitag AG Buchs, in Buchs, Vermittlung, Verwaltung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften sowie Uebernahme von Neu- und Umbauten als Generalunternehmerin (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1966, S. 1615). Das Mitglied Max Affolter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: seine Unterschrift ist erloschen. Als neue, kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigte Mitglieder wurden gewählt: Hans Ulrich Frei, von Auenstein, in Aarau, und Otto Sieber, von Zürich, in Bern.

20. Oktober 1969. Reinigungsmittel, Apparate, Einrichtungen.
Magnus A.G., in Wettingen, Kauf, Produktion und Zusammenstellung von Reinigungsmitteln, Apparaten und Einrichtungen, chemischen Produkten und Verbindungen sowie verwandten Produkten usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 93). Domizil: bei der Firma R. Hänggli A.-G., Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Winkelriedstrasse 4.

20. Oktober 1969. Textilwaren, insbesondere gummielastische Erzeugnisse.
Siegrist A.G. vorm. Siegrist & Co., in Oftringen, Fabrikation von und Handel mit Textilwaren, insbesondere gummielastischen Erzeugnissen und den daraus konfektionierten Artikeln usw. (SHAB Nr. 301 vom 28. 12. 1964, S. 3874). Der Präsident Paul Siegrist-Hirschi und das Mitglied Jules Siegrist-Arnold sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch ihre Unterschriften erloschen sind. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Peter Biland-Siegrist, Präsident (bisher Geschäftsführer), mit Einzelunterschrift, sowie Hermine Biland-Siegrist, von Birmenstorf AG, in Aarburg, und Ivan Eng-Saner, als Mitglieder, mit Kollektivunterschrift. Die Prokura von Ivan Eng-Saner und Albert Eschmann ist erloschen.

20. Oktober 1969.
Siegrist Immobilien A.G., in Oftringen, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Erwerb von Patenten und Lizenzen (SHAB Nr. 301 vom 28. 12. 1964, S. 3874). Der Präsident Paul Siegrist und das Mitglied Julius Siegrist sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihre Unterschriften erloschen sind. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Peter Biland-Siegrist, von Birmenstorf AG, in Aarburg, als Präsident, mit Einzelunterschrift; Hermine Biland-Siegrist, von Birmenstorf AG, in Aarburg, als Mitglied, mit Kollektivunterschrift, und Otto Bieger, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (Bundesrepublik Deutschland), als nicht unterschriftsberechtigtes Mitglied.

20. Oktober 1969.
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1969, S. 646), Baden, Wettingen und Wohlen (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1968, S. 2297), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Der bisherige stellvertretende Generaldirektor Guido Hanselmann ist nun Generaldirektor und führt auch künftig Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neuer stellvertretender Generaldirektor ist Dr. Jean-Marie Clerc, von Corpataux FR, in Pully VD. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

20. Oktober 1969. Liegenschaften, Grundstücke.
Rita Hediger-Geel, in Reinach. Inhaberin dieser Firma ist Rita Hediger-Geel, von und in Reinach AG. Zwischen der Firmainhaberin und ihrem Ehemann Walter Hediger-Geel, der die Zustimmung im Sinne von Art. 167 ZGB erteilt hat, besteht vertragliche Gütertrennung. Handel mit Liegenschaften und Grundstücken. Schorenstrasse 11.

20. Oktober 1969.
Arnold Braccini Baugeschäft Möhlin, in Möhlin. Inhaber dieser Firma ist Arnold Braccini-Stocker, von Möhlin, in Möhlin-Riburg. Betrieb eines Baugeschäftes. Riburg, Kraftwerkstrasse 1060.

20. Oktober 1969.
Dreschgenossenschaft Wallbach, in Wallbach (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1953, S. 2764). Der Präsident Alfred Kaufmann und der Vizepräsident August Kaufmann sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: August Bitter-Urben, von und in Wallbach, als Präsident, und Gottlieb Bitter-Wunderlin, von und in Wallbach, als Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

20. Oktober 1969. Kunststoffe usw.
Amsler & Frey AG, in Möriken-Wildegg, Verarbeitung von und Handel mit Kunststoffen und anderen Materialien (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1969, S. 284). An der Generalversammlung vom 1. Oktober 1969 wurde das bisherige, in 60 Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilte Grundkapital von Fr. 60 000 im Sinne von Art. 735 OR vollständig abgeschrieben. Gleichzeitig wurde ein neues Grundkapital von Fr. 100 000 beschlossen durch Herausgabe von 100 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden dementsprechend geändert. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nunmehr Fr. 100 000, ist voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Mitglied und Geschäftsführer Kurt Frey, dessen Unterschrift erloschen ist, und das Mitglied Max Kempter sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Der bisherige Präsident und Geschäftsführer Max Amsler ist nun einziges Mitglied der Verwaltung und führt auch künftig Einzelunterschrift.

21. Oktober 1969.
Berchtold Flechtmaschinenbau AG (Berchtold Constructions de machines à tresser SA) (Berchtold Costruzione di macchine intrecciatrici SA), in Mellingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 17. Oktober 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Verkauf von Flechtmaschinen sowie anderen Maschinen und Artikeln; Handel mit Maschinen; An- und Verkauf von Patenten und Lizenzen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt vom Mitgründer Rudolf Berchtold, in Bremgarten AG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. September 1969 Urheberrechte an der Entwicklung von Konstruktion und für die technische und kommerzielle Dokumentation über die von der Gesellschaft zu bauenden Flechtmaschinen zum Preise von Fr. 20 000, der auf das Grundkapital angerechnet wird. Die weiteren Fr. 230 000 sind in bar einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Gegenwärtig: Dr. oec. publ. Sandro Ferrari, von Bellinzona, in Einsiedeln, ist Präsident; Albert Meier-Gerola, von Oberägeri, in Wollerau-Wilen, Vizepräsident, und Rudolf Berchtold-Weber, von Zürich, in Bremgarten AG, Delegierter und Geschäftsführer. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Stetterstrasse 159.

21. Oktober 1969. Philatelie, Numismatik.
Vartesso AG, in Aarau. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 8. August 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel und die Vermittlung auf dem Gebiet der Philatelie und Numismatik oder ihr als geeignet erachteten Waren. Sie kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die mit diesem Zwecke in Verbindung stehen, Vertretungen übernehmen und abgeben, Patent- und Lizenzgeschäfte tätigen und Liegenschaften erwerben, finanzieren, erstellen, verwalten oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Walter Ruckli gemäss Bilanz per 1. Februar 1969 und Sacheinlagevertrag vom 8. August 1969 an Aktiven (Waren) Fr. 86 500 und an Passiven (Kontokorrent) Fr. 36 500. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 50 000 und wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung ist Walter Ruckli, von und in Luzern. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: bei der Firma Treuhandvereinigung AG, Rathausgasse 29.

22. Oktober 1969. Spenglerei, sanitäre Anlagen.
Liechti AG, in Bözen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 26. September 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Spenglerarbeiten und die Erstellung sanitärer Anlagen. Sie kann ferner Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen oder sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 31. Dezember 1968 und Sacheinlagevertrag vom 26. September 1969 das bisher vom Mitgründer Ernst Liechti-Lörtscher, in Bözen, betriebene Geschäft, mit Aktiven (Umlaufsvermögen und Anlagevermögen) im Betrage von Fr. 78 723.43, und Passiven (Fremdkapital) von Fr. 14 153.65. Vom Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 64 569.78 werden Fr. 40 000 als Sacheinlagen auf das Grundkapital angerechnet. Alle seit dem 1. Januar 1969 von Ernst Liechti-Lörtscher eingegangenen Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1–5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Liechti-Lörtscher, als Präsident, sowie Hedwig Liechti-Lörtscher, und Reto Liechti, als Mitglieder, alle von Landiswil BE, in Bözen AG. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident Ernst Liechti-Lörtscher und das Mitglied Hedwig Liechti-Lörtscher; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 51.

22. Oktober 1969. Strick- und Wirkwaren usw.
Lahco A.G., in Baden, Fabrikation von und Handel mit Strick- und Wirkwaren und andern Textilien (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1969, S. 2237). Die Unterschrift von Bernhard Malblanc und die Prokura von Walter Huber sind erloschen. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Josef Fallegger-Nick, von Sursee LU, in Fislisbach AG.

22. Oktober 1969.
Kraftwerk Laufenburg, in Laufenburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1969, S. 1229). Der Direktor Dr. jur. Eduard Grob wohnt jetzt in Laufenburg.

22. Oktober 1969.
Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg A.G., in Laufenburg (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1969, S. 862). Der Direktor Dr. jur. Eduard Grob wohnt jetzt in Laufenburg.

22. Oktober 1969.
Lagerhaus Etzgen AG, in Etzgen, Betrieb eines Lagerhauses in Etzgen, Kauf, Verkauf und Erstellung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1963, S. 1526). Das Mitglied Hugo Weibel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch seine Unterschrift erloschen ist.

22. Oktober 1969.
Felix Blanc Drogerie Würenlos, in Würenlos. Inhaber dieser Firma ist Felix Blanc, von Basel, in Schlieren ZH, ab 15. November 1969 in Würenlos. Betrieb einer Drogerie. Hauptstrasse 499.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Faido

22 ottobre 1969.
Pio Bondini, Ristorante Alpino, in Carì di Campello (FUSC del 22. 12. 1967, N° 300, p. 4206). Tale ditta individuale viene radiata dal registro di commercio in seguito a cessazione di esercizio.

Ufficio di Lugano

21 ottobre 1969.
Autosilo di Lugano S.A., in Lugano. Società anonima con atti notarili e statuto del 3 e 16 ottobre 1969. Scopo: la costruzione in proprio di autosili sul territorio del Comune di Lugano, la gestione di autosili, stazioni di servizio, l'assunzione di partecipazioni finanziarie, industriali, commerciali immobiliari per conto proprio in Svizzera ed all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 11 membri, attualmente Flavio Bustelli, da Lugano, in Sorengo, presidente; Franco Felder, da Willisau-Land e Lugano, in Lugano, membro, e Max Roder, da Wengi BE, in Kilchberg ZH, membro, tutti con firma individuale. Recapito: Via Marconi 4, presso lo studio Fiduciario Guido Bustelli.

21 ottobre 1969. Partecipazione, ecc.
Herpen S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 20 ottobre 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40 % (fr. 20 000). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: Via Pioda 9, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

22 ottobre 1969. Prodotti farmaceutici, ecc.
Togalwerk Gerhard F. Schmidt Aktiengesellschaft, in Massagno, la fabbricazione di prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC del 4. 3. 1968, N° 53, p. 468). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 16 ottobre 1969 la società ha deciso di modificare l'amministrazione nel senso che ora è composta da 1 a 5 membri. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Alphonse Wyss, da Härkingen e Zurigo, in Massagno, è nuovo membro del consiglio d'amministrazione senza diritto di firma.

22 ottobre 1969. Fiori, ecc.
Limonta e Co., in Lugano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 1° ottobre 1969 una società in nome collettivo tra Giovanni Limonta, da ed in Lugano, e Roger Corpataux, da Friborgo, in Lugano. La conduzione di un negozio per il commercio e lo smercio di fiori e di piante ornamentali nonchè ogni altra attività accessoria inerente alla branca. Viale Franscini 23.

22 ottobre 1969. Partecipazione, ecc.
Ricanto Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 22. 5. 1968, N° 119, p. 1103). Pier Giovanni Keller, da Oberthal, in Lugano, è nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale.

22 ottobre 1969. Pittura, ecc.
Zambelli Ildo, in Caslano, impresa di pittura (FUSC del 16. 9. 1959, N° 215, p. 2564). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

22 ottobre 1969. Apparecchi di registrazione di suoni, ecc.
Ampex S.A., in Lugano, l'acquisto di apparecchi di registrazione di suoni, ecc. (FUSC del 9. 9. 1968, N° 211, p. 1942). Dennis R. Atkins, di nazionalità inglese, a Campione d'Italia, è stato nominato direttore con firma individuale.

22 ottobre 1969.
SAI Immobili S.A., in Lugano (FUSC del 27. 4. 1967, N° 97, p. 1433). Il capitale sociale di fr. 150 000 è ora liberato nella misura di fr. 100 000. Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 20 ottobre 1969 la società ha modificato lo statuto su un punto non soggetto a pubblicazione.

22 ottobre 1969. Vini, ecc.
Sala Mayling Sandra, preecedentemente in Breganzona, commercio vini, ecc. (FUSC del 26. 9. 1969, N° 225, p. 2221). La sede della ditta è trasferita ad Agno, mentre il domicilio della titolare rimane invariato. Palazzo S. Provino.

22 ottobre 1969. Mobili, ecc.
Mobil Linea di Fatima Poletto, in Paradiso, mobili, ecc. (FUSC del 6. 6. 1969, N° 129, p. 1296). Nuovo recapito: Via ai Crotti 10.

22 ottobre 1969.
Plantlax Erbe Naturali Società a Garanzia Limitata, in Castagnola (FUSC del 11. 11. 1937, N° 264, p. 2500). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21 ottobre 1969 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà che per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Plantlax Erbe Naturali Società a Garanzia Limitata in liquidazione** da Carlo Pagnamenta, da ed in Lugano, nominato liquidatore con firma individuale. La firma di Guglielmo Wolff, già socio-gerente, deceduto, è estinta. Indirizzo della società in liquidazione: Viale dei Faggi 12, presso Consulfida S.A.

Distretto di Mendrisio

21 ottobre 1969. Trasporti, ecc.
Velox S.A., in Chiasso, esecuzione di trasporti di merci di ogni genere, ecc. (FUSC del 5. 9. 1967, N° 207, p. 2953). Elmo Gandolfi, dimissionario, non è più amministratore unico: la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Rodolfo Zürcher, da Thalwil, in Lugano, con firma individuale .

21 ottobre 1969. Partecipazioni.
Edifit S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 2. 10. 1967, N° 230, p. 3264). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

21 ottobre 1969.
Società Anonima Internazionale di Trasporti Fratelli Gondrand, succursale di Chiasso, in Chiasso (FUSC del 22. 1. 1969, N° 17, p. 158), con sede principale in Basilea. Il vice-direttore Max Hilber è ora domiciliato a Castel San Pietro, frazione di Corteglia, e il vice-direttore Luigi Testa è ora domiciliato a Vacallo.

21 ottobre 1969. Partecipazioni.
Lambro Holding, in Chiasso, società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 3. 10. 1966, N° 231, p. 3094). Con decisione assembleare del 20 ottobre 1969, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Lambro Holding in liquidazione.** A liquidatore è stato nominato Mario De Bernardis, da Iseo, in Chiasso, con firma individuale. Adriano Pettorali, presidente; Dr Armando Pedrazzini e Dr Enrico Fracchia, membri, non fanno più parte del consiglio di amministrazione: le loro firme sono estinte. Recapito della società in liquidazione: c/o Fiam S.A., via Livio 5 (invariato).

21 ottobre 1969.
Società Cooperativa di Consumo, in Arzo (FUSC del 17. 8. 1961, N° 191, p. 2414). Vittorino Riva è presidente (confermato); Diego Piffaretti, da Novazzano, in Arzo, è vice-presidente. La firma di Adriano Torti, quale vice-presidente, è estinta. Graziella Gianini, dimissionaria, non è più segretaria-gerente; la sua firma è estinta. In sostituzione è stata nominata Nelly Buzzi, da ed in Arzo, segretaria-gerente, che non fa parte del consiglio di amministrazione. Il presidente, il vice-presidente e la segretaria-gerente firmano collettivamente a due.

22 ottobre 1969. Partecipazioni, ecc.
Flaum S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti del 2 e del 20 ottobre 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonchè l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Elbio Gada, da ed in Giubiasco, con firma individuale. Recapito: c/o Studio Maspoli, Noseda, Pedrazzini, Amministrazioni, Corso San Gottardo 35.

21 ottobre 1969. Tessuti.
Maritana S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 17 ottobre 1969. Scopo: il commercio e l'industria di tessuti in genere con particolare riguardo ad articoli per la donna nonchè la gerenza di negozi per la vendita al dettaglio. Capitale: fr. 200 000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente tre nelle persone di: Dr Pino Bernasconi, da Riva San Vitale, in Lugano, presidente; Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, e Luciano Guadagni, cittadino italiano, in Milano (Italia), membri, con firma collettiva a due. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

22 ottobre 1969. Lavori del genio civile.
Geo-Edil S.A. Succursale di Chiasso, in Chiasso, esecuzione di lavori del genio civile, ecc. (FUSC del 22. 9. 1969, N° 221, p. 2182), con sede principale a Lugano. Hans Dermont, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Emilio Rizzi, cittadino italiano, in Varese (Italia), è stato nominato membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due con un altro membro per tutta l'impresa.

22 ottobre 1969. Partecipazioni.
Bimes Holding S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 14 ottobre 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un consiglio di amministrazione di tre membri nelle persone di: Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, presidente; Fabio Maspoli, da Coldrerio, in Bissone, e GianMarco Bragadin, cittadino italiano, in Milano (Italia), membri, con firma collettiva a due. Recapito: presso Studio legale Maspoli-Noseda-Pedrazzini, Amministrazione, Corso San Gottardo 35.

22 ottobre 1969. Partecipazioni.
Mima S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 20 ottobre 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Fiam S.A., via Livio 5.

22 ottobre 1969.
Petrolstar S.A., in Rancate (FUSC del 16. 6. 1969, N° 137, p. 1384). Redento Lanfranchini, da ed in Mezzovico, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione.

22 ottobre 1969. Carburanti liquidi.
Benoil S.A., in Mendrisio, importazione diretta e il commercio all'ingrosso e al dettaglio di carburanti liquidi, ecc. (FUSC del 16. 6. 1969, N° 137, p. 1384). Redento Lanfranchini, da ed in Mezzovico, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione.

22 ottobre 1969. Partecipazioni.
Hütte Holding A.G., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC dell'8. 11. 1966, N° 262, p. 3525);
Transazioni finanziarie, ecc.
Aurelius Financing Company S.A., in Chiasso, effettuazione di transazioni finanziarie e d'investimenti, ecc. (FUSC del 21. 6. 1968, N° 143, p. 1346);
Partecipazioni.
Gelly Limited, in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, finanziarie e immobiliari, ecc. (FUSC del 31. 1. 1969, N° 25, p. 246);
Beni mobili ed immobili.
Metalmec S.A., in Chiasso, acquisto, vendita, gestione di beni mobili e immobili, ecc. (FUSC del 4. 12. 1962, N° 284, p. 3501);
Prodotti alimentari, ecc.
Sacomal S.A., in Chiasso, commercio internazionale di prodotti alimentari e affini, ecc. FUSC del 13. 12. 1966, N° 292, p. 3953);
Immobili.
Ca' Bella Immobiliare S.A., in Chiasso, acquistare beni immobili, ecc. (FUSC del 6. 2. 1963, N° 30, p. 375);
Immobili.
Société pour les investissements immobiliers Mignonne S.A., in Chiasso, acquisto, vendita, locazione, costruzione, sviluppo e gerenza di immobili, ecc. (FUSC del 9. 4. 1963, N° 83, p. 1025);
Immobili.
Société immobilière Rossella S.A., in Chiasso, acquisto, vendita, locazione, costruzione, sviluppo e gerenza di immobili (FUSC del 14. 5. 1968, N° 112, p. 1038).

Nuovo recapito: presso Studio legale e notarile avv. Ercole Doninelli, Corso San Gottardo 14, Palazzo Villa / Centro Coop.

Waadt – Vaud – Vand

Bureau de Cossonay

17 octobre 1969.
Fabrique de draps Henri Berger société anonyme, à Eclépens (FOSC du 2. 6. 1969, N° 125, p. 1251). Par décision du conseil d'administration du 26 août 1969, Robert Zimmermann a été désigné en qualité d'administrateur délégué, et continue à signer individuellement.

20 octobre 1969. Installations électriques.
P. Cupelin, succursale de La Sarraz, entreprise d'installations électriques (FOSC du 1. 9. 1969, p. 2006), avec siège principal à Lausanne. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

Bureau de Cully

22 octobre 1969.
Institut Dr Schmidt, Château de la Rive, Lutry, à Lutry, exploitation d'un institut de jeunes gens (FOSC du 28. 6. 1963, p. 1897). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 octobre 1969. Institut pédagogique.
Institut Dr Schmidt S.A., à Lutry. Suivant acte authentique et statuts du 10 octobre 1969, il a été constitué, sous cete raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'éducation, la formation intellectuelle et sportive de personnes de tous âges, en internat ou externat, notamment par l'exploitation d'un institut pédagogique. La société acquerra de Huldrich Schmidt, pour le prix de fr. 1 550 000, les parcelles 307, 312 et 2448 du cadastre de Lutry, respectivement de 6368, 5083 et 504 m², et pour le prix de fr. 50 000 le mobilier d'exploitation. Elle peut s'occuper de toutes affaires mobilières ou immobilières ayant un rapport avec son objet principal. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 1000 actions au porteur de fr. 100 chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par un avis dans la FOSC, organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres; actuellement Jean-Pierre Schindelholz, d'Escholzmatt LU, à Lutry, est président; Claude Burkhalter, de Hasle BE, à Pully, secrétaire; René De L'Harpe, de et à Genève, membre; ils engagent la société par leur signature collective à deux. Adresse et bureau: Château de la Rive.

Bureau de Grandson

21 octobre 1969. Boîtes de montres.
Fabrique du Nord S.A., à Sainte-Croix, mouvements et boîtes à musique (FOSC du 25. 8. 1955, N° 198, p. 2175). Cette raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce de Grandson, par suite du tranfert du siège à Yverdon (FOSC du 29. 9. 1969, p. 2238).

Bureau de Lausanne

21 octobre 1969. Immeubles.
S.I. Vuildis S.A., à Lausanne (FOSC du 29. 3. 1960, p. 992). Les administrateurs William Diserens et Aimé Vuilliomenet sont démissionnaires; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Arnold Mury, de Montreux, à Pully. Adresse du siège légal: Rue St-Laurent 22 (Chez W. Diserens S.A.), Bureaux: Pully, Chemin de Rennier 16 (chez Arnold Mury).

21 octobre 1969. Immeubles.
Valipol S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 16. 1. 1969, p. 103). Conseil: Jean Steib, de Bâle, à Duillier, président; Mario Kaeser, de Bösingen, à Guin, vice-président, et Henri Dupertuis (administrateur inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux, les pouvoirs de ce dernier étant modifiés en conséquence.

21 octobre 1969. Immeubles.
S.I. En Curson S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 octobre 1969. But: achat, vente et exploitation d'immeubles. Reprise de biens: parcelle 764, feuille 19, sise «En Curson», commune de Grandvaux, d'une superficie totale de 967 m², pour le prix de fr. 85 000. Capital: fr. 50 000, libéré concurrence de fr. 35 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres. Seul administratrice avec signature individuelle: Antoinette Vaucher, de Fleurier, à Lausanne. Bureaux: Avenue des Rosiers 5 (chez Bureau technique Victor Allaz).

21 octobre 1969. Boulangerie.
Charles-André Desarzens, à Lausanne, boulangerie et pâtisserie (FOSC du 10. 6. 1942). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

21 octobre 1969. Immeubles.
S.I. Chailly-Résidence E, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 25. 10. 1961, p. 3105). L'administrateur Aloïs Bron est décédé; sa signature est radiée. Bureau transféré: Rue du Grand-St-Jean 16 (en l'Etude du notaire Jacques Leyvraz).

21 octobre 1969.
S.I. Chailly-Résidence B, à Lausanne (FOSC du 7. 10. 1966, p. 3158), société anonyme.
S.I. Chailly-Résidence F, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 26. 10. 1961, p. 3105).

Bureau transféré: Rue du Grand-St-Jean 16 (en l'Etude du notaire Jacques Leyvraz).

21 octobre 1969. Conseils, etc.
Lion Machinery Trading S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 octobre 1969. But: fournir des services et conseils à toutes entreprises exerçant une activité dans le domaine de l'industrie et de la fabrication de machines; commerce de machines, neuves ou d'occasion. La société exercera son activité dans le monde entier, à l'exception de la Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: un ou plusieurs membres. Seul administrateur: Jean-Félix Paschoud, de Lutry et Villette, à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur et du directeur Herbert M. Wartensleben, des Pays-Bas, à Lausanne. Bureaux: Avenue de la Gare 26.

22 octobre 1969. Equipements pétroliers, etc.
Project S.A., à Lausanne, étude, aménagement et réalisation de constructions d'installations et d'équipements pétroliers, pétro-chimiques, chimiques, pharmaceutiques, alimentaires et industriels (FOSC du 5. 9. 1969, p. 2047). Procuration individuelle est conférée à Roberto Socal, d'Italie, à Genève.

Bureau de Moudon

21 octobre 1969. Produits textiles.
Meyer S.A., à Moudon, exploitation d'une fabrique de draps et milaines, avec filature et teinturerie (FOSC du 4. 1. 1966, p. 21). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 octobre 1969, la société a modifié son but social: fabrication et commerce de produits textiles, d'articles textiles synthétiques et d'autres produits similaires. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau d'Yverdon

21 octobre 1969. Atelier de décolletage.
Francis Bassin, à Yvonand. Le chef de la maison est Francis Bassin, de Saules BE, à Yvonand. Atelier de décolletage de précision. Chemin des Cerisiers.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

21. Oktober 1969.
Ernst Schmidhalter, Transporte & Holzhandel, in Raron (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1965). Das Geschäftslokal befindet sich am Schulhausplatz. In Gamsen, Gemeinde Glis, besteht ein Zweiggeschäft mit einer Sägerei sowie für Holzhandel und Transporte.

21. Oktober 1969.
H.R. Schmalz AG Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Eisten (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1969), Strassen-, Tief- und Hochbauarbeiten usw., Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Bern. Es sind gewählt worden Roger Genton, von Chardonne sur Vevey VD, in Lausanne VD, als Mitglied des Verwaltungsrates; Robert Frick, eingetragen, als Vizepräsident des Verwaltungsrates; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Hansjörg Graber, von Sigriswil BE, in Sitten, ist zum Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden. Der Direktor Ernst Danz wohnt nun in Bern.

Bureau de St-Maurice

21 octobre 1969. Fiduciaire.
Jean-Louis Largey FIMOB, à Martigny. Titulaire: Jean-Louis Largey, de Grône, à Martigny. Bureau fiduciaire, agence immobilière. Avenue de la gare 21.

Bureau de Sion

Rectifications.
Diamont Selection Holding SA, à Sion (FOSC du 15. 10. 1969, N° 241, p. 2375). La raison sociale exacte est: **Diamond Sélection Holding SA.**

Miremont SA, à Nendaz, affaires immobilières (FOSC du 16. 10. 1969, N° 242, p. 2385). La raison sociale exacte est: **Miremont Nendaz SA.**

20 octobre 1969. Fiduciaire.
Jean-Louis Frachebourg et Cie, à Sion, société en nom collectif (FOSC du 5. 7. 1968, Nº 155, p. 1463) fiduciaire. La société est dissoute depuis le 31 décembre 1969. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

20 octobre 1969.
Télévision Sierre S.A., à Sierre. Suivant acte authentique et statuts du 13 octobre 1969, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: la distribution de programmes suisses et étrangers de télévision par câbles sur le territoire du district de Sierre. La société peut en outre participer à toute opération mobilière, immobilière ou commerciale. Le capital social est de fr. 230 000, divisé en 230 actions de fr. 1000, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent paraître dans la FOSC. Les convocations et communications aux actionnaires sont faites par un avis inséré dans les organes de publications de la société. Le conseil d'administration se compose de 1 à 5 membres. Actuellement: de Henri Gard, de Bagnes, à Sierre, président; Gilbert Berthod, de et à Sierre, membre; André Rielle, de St-Léonard, à Sierre, membre; Maurice von Roten, de Raron, à Sierre, secrétaire; Edgar Zufferey, de et à Chippis, vice-président. La société est engagée par la signature du président ou du vice-président signant collectivement avec un autre administrateur. Domicile légal et Bureaux: c/o Services Industriels de la Commune de Sierre.

20 octobre 1969. Immeubles.
S.I. Trioval S.A., à Sierre, acquisition, vente, location, gérance d'immeubles ou de terrains (FOSC du 8. 6. 1966, Nº 131, p. 1860). En assemblée générale extraordinaire du 19 septembre 1969, la société a modifié ses statuts. Nouveau but: l'exploitation par ses membres, en qualité d'actionnaires-locataires, du bâtiment sur parcelle 1656 à Sierre, constitué en propriété par étages.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

21 octobre 1969.
Béroche S.A. Fabrique de décolletages et d'articles en métal, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier (FOSC du 21. 3. 1968, Nº 68, p. 605). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 8 octobre 1969, la société a porté son capital social de fr. 150 000 à fr. 800 000, par l'émission de 1300 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées par compensation de créances contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 800 000, divisé en 1600 actions nominatives de fr. 500 chacune.

21 octobre 1969. Journaux, etc.
Raymond Schöpfer, à Boudry. Le chef de la maison est Raymond Julien Schöpfer, de Escholzmatt LU, à Boudry. Exploitation d'un kiosque à journaux, tabacs, chocolats, glaces, souvenirs, boissons diverses, à l'enseigne «Kiosque du Château». Rue des Vermondins 16.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 octobre 1969. Immeubles.
Grillaro S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 20 octobre 1969, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation d'immeubles et d'appartements. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont faites par publications dans la FOSC ou par lettres chargées aux actionnaires s'ils sont tous connus. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. André Hänni, de Forst BE et Neuchâtel, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé administrateur, avec signature individuelle. Locaux: Avenue Léopold-Robert 88a, chez Me André Hänni.

Bureau de Neuchâtel

21 octobre 1969. Immeubles.
Le Bien-Fonds S.A., à Neuchâtel, acquisition vente location gérance d'immeubles, etc., société anonyme dissoute (FOSC du 15. 10. 1969, Nº 241, p. 2375). L'autorité fiscale cantonale ayant donné maintenant son consentement, cette raison sociale est radiée.

21 octobre 1969.
H. R. Schmalz S.A. Entreprise de construction, succursale de Neuchâtel, construction de route génie civil, etc. (FOSC du 13. 3. 1969, Nº 60, p. 562), société anonyme ayant son siège principal à Berne.

21 octobre 1969.
H. R. Schmalz S.A. Entreprise de construction, succursale du Landeron, construction de route génie civil, etc. (FOSC du 13. 3. 1969, Nº 60, p. 562), société ayant son siège principal à Berne. Roger Genton de Chardonne sur Vevey, à Lausanne a été nommé administrateur avec signature collective à deux. Robert Frick, jusqu'ici membre a été nommé vice-président du conseil. Il continue à signer collectivement à deux.

Genf – Genève – Ginevra

20 octobre 1969. Bâtiments.
Adrien Meier et Cie, Mario Bacchetta successeur, à Lancy, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC du 19. 10. 1966, p. 3296). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Adrien Meier et Cie, Mario Bacchetta & Cie, succrs», à Lancy.

20 octobre 1969. Bâtiments.
Adrien Meier et Cie, Mario Bacchetta & Cie, succrs, à Lancy, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er janvier 1969. Associés: Mario Bacchetta, de Genève, à Vernier, Jean Bacchetta, de Genève, à Vernier, et Daniel Cavillier, de Genève, à Onex. Entreprise générale du bâtiment. 6a, chemin de Grange-Collomb, Grand-Lancy. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Adrien Meier et Cie, Mario Bacchetta successeur», à Lancy.

20 octobre 1969.
Editions Perret-Gentil, à Genève, édition et vente de livres, etc. (FOSC du 26. 2. 1964, p. 611). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Editions Perret-Gentil, Marcelle Perret-Gentil, succ.», à Genève.

20 octobre 1969.
Editions Perret-Gentil, Marcelle Perret-Gentil succ., à Genève. Chef de la maison: Marcelle Perret-Gentil née Kauffmann, de et à Genève, autorisée par son mari Paul-Fabien Perret-Gentil dont elle est séparée de biens. Procuration individuelle a été conférée à Paul-Fabien Perret-Gentil, de et à Genève. Edition et vente de livres, revues et journaux. 1, rue de la Boulangerie. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Editions Perret-Gentil», à Genève.

20 octobre 1969.
Parfumeries Fines de Paris SA, à Genève (FOSC du 20. 1. 1969, p. 134). Yvan Droz et René-F. Berthout van Berchem ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: François Bungener, de Genève, à Binningen BL, président Louis Clavel, secrétaire et délégué (inscrit), et Antoine Javal, de France, à Paris. Signature: individuelle de François Bungener et Antoine Javal, ou collective à deux de Louis Clavel avec Jean-Pierre Desthieux, directeur (inscrit).

20 octobre 1969.
SI Jardin-Fleuri A, SI Jardin-Fleuri B, SI Jardin-Fleuri C, SI Jardin-Fleuri D, SI Jardin-Fleuri E, SI Jardin-Fleuri F, SI Jardin-Fleuri G,
toutes les sept à Genève, sociétés anonymes (FOSC du 19. 4. 1968, p. 825). Nouveau siège: Pregny-Chambésy. Statuts modifiés le 6 octobre 1969. Michel Barman n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Jacques Delacrétaz, d'Yvorne VD, au Mont-sur-Lausanne VD, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 42 C, chemin de Tournay, chez Rudolph Schneebeli.

20 octobre 1969. Construction.
Precom SA, à Genève, produits et articles dans le domaine de la construction (FOSC du 16. 10. 1969, p. 2386). Nouveau siège: Lancy. Statuts modifiés le 22 septembre 1969. Adresse: La Praille, 2, route des Jeunes.

20 octobre 1969. Toutes opérations commerciales.
Catco SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 octobre 1969. But: traiter toutes opérations commerciales, en particulier importation et exportation de tous produits manufacturés ou non. La société pourra acquérir, vendre et représenter tous brevets, licences, marques et autres droits de propriété intellectuelle ou industrielle. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Max Finger, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, rue de Mont-Blanc, chez Montex SA.

20 octobre 1969.
EDP, Operating & Consulting Company SA, à Lancy, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 octobre 1969. But: création et exploitation d'un centre de calcul électronique et de traitement de l'information pour les fonds de placement et pour toutes sociétés commerciales. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Roland Niklaus, de et à Genève, président, et Denis Keller, de et à Genève, secrétaire, avec signature individuelle. Adresse: Grand-Lancy, 25, chemin des Palettes.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

25 Anteilscheine der Allgemeinen Wohnbaugenossenschaft Aarau und Umgebung (ABAU) in Aarau zu je Fr. 100.—, Nrn. 31–35, 49, 82, 140, 212, 351, 449, 507, 557, 579/80, 593, 620, 651/53, 5452/53 und 5671/73, lautend zugunsten Jakob Müller-Bircher, wohnhaft gewesen Römerstrasse 24, Aarau.

An den allfälligen Inhaber dieser Anteilscheine ergeht die Aufforderung, diese binnen 6 Monaten, d. h. bis 25. April 1970, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (897²)

5000 Aarau, den 22. Oktober 1969 Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Sparbüchlein Nr. 4579 der Ersparnisgesellschaft Küttigen mit einem Saldo von Fr. 4550.80.

An den allfälligen Inhaber dieses Sparbüchleins ergeht die Aufforderung, dieses binnen 6 Monaten, d. h. bis 25. April 1970, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (898²)

5000 Aarau, den 22. Oktober 1969 Bezirksgericht Aarau

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief im Betrage von Fr. 19 000.— vom 23. Oktober 1929, Beleg Serie I, Nr. 3197, lastend im II. Rang auf Aarberg Grundbuch Nr. 599.

Schuldner: Winkelmann-Wälti Ernst, 1918, von Siselen, Schreinermeister, in Aarberg.

Gläubigerin: Kollektiv-, Bau- und Ablösungsgenossenschaft Kobag, Basel, Elisabethenstrasse 85.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert den Titel binnen Jahresfrist, d. h. bis zum 31. Oktober 1970, dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird.

3270 Aarberg, den 27. Oktober 1969 (903³)

Der Gerichtspräsident: Kunz

Die Kraftloserklärung der fünf Aktien Nrn. 1–5 der Firma A. H. Guggenheim SA, Basel, von nom. je Fr. 400.—, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 22. Oktober 1969 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 2. Mai 1970, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden.

4000 Basel, den 28. Oktober 1969 (906³)

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Couponsbogens mit Coupons Nrn. 29 und 93 und Talon zu Namensaktie CIBA AG Nr. 204052 wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 22. Oktober 1969 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 2. Mai 1970, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt wird. (907³)

4000 Basel, den 28. Oktober 1969 Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der unbekannte Besitzer des Inhaberschuldbriefes von Fr. 14 000.—, datiert 28. September 1949, lastend im 4. Rang auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 731 I (Ebl. 66), Grundbuch Amriswil, Schuldnerin Frau Lina Haltmeier-Leutenegger, Amriswil, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von 1 Jahr beim unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell vorzuweisen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (896³)

9220 Bischofszell, den 23. Oktober 1969

Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell

Vermisst werden nachfolgende drei Inhaberaktien der Lonza AG:

Nrn. 141150, 141151 und 143230 = 3/1 mit Coupons 14 und ff.

Der oder die unbekannten Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, dieselben innert der Frist von sechs Monaten von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei unserem Schreibamte vorzulegen, widrigenfalls deren Kraftloserklärung erfolgen wird. (902³)

3953 Leuk, den 27. Oktober 1969 Der Gerichtspräsident: Zen Ruffinen Alain

---

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief datiert 7. August 1931, Maximalzinsfuss 5¼% zu nom. Fr. 500.—, haftend auf den nachbeschriebenen Grundstücken des Schuldners Melliger-Brun Emil, Althäusern im zweiten Rang:

1. Grundbuch Aristau Nr. 1379, Kat. 3/1950: 14,21 Aren Acker Dorfmoos;
2. Grundbuch Aristau Nr. 877, Kat. 8/868: 5,31 Aren Gebäudeplatz, Garten, Wohnhaus und Schopfanbau Nr. 152, brandversichert Fr. 14 000.—, in Althäusern;
3. Grundbuch Aristau Nr. 1380, Kat. 636: 2,24 Aren Acker, Schoren, Althäusern;
4. Grundbuch Aristau Nr. 1381, Kat. 6/623: 6,15 Aren Acker, Schoren, Althäusern.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, die Urkunde binnen Jahresfrist seit der ersten Bekanntmachung, d. h. bis 1. November 1970 dem Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (905³)

5630 Muri, den 28. Oktober 1969 Bezirksgericht Muri

Le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire nominative de Fr. 5000.—, grevant en premier rang, les articles 2607, 2614, 2616, 2617, 2015 et en second rang, les articles 3492, 3493, 3494, 3495 et 3496, inscrits au registre foncier de Boudry le 30 mars 1900, sous vol. 20/554, est sommé de produire ce titre dans un délai d'un an à partir de la première publication de la présente sommation au greffe du Tribunal de Boudry, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (904³)

2017 Boudry, le 28 octobre 1969 Le président du Tribunal

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 17. Oktober 1969 wurde folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 15 000.—, datiert 31. Juli 1957, eingetragen im Grundprotokoll der Gemeinde Fischenthal ZH, Bd. 11, pg. 361, lastend im 3. Rang auf den Liegenschaften Kat. Nr. 2113 (Wohnhaus mit Bäckerei, Restaurant und Scheune – Assek. Nr. 654 und 653 – mit 20,34 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wiesen und 71 m² öffentliches Bachbett), 5/72 Miteigentumsanteil an Kat. Nr. 557 (Brunnenplatz), Kat. Nr. 2111 (Lagerplatz), Kat. Nr. 574 und 575 (Wiesen), alle im Fistel-Fischenthal gelegen. Schuldner und Pfandeigentümer: Rudolf Eschmann, zum «Freieck», Fistel-Fischenthal. (908)

8340 Hinwil, den 28. Oktober 1969

Im Namen des Bezirksgerichtes Hinwil,
der Substitut des Gerichtsschreibers:
Dr. Steinmann

Es wird kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 112048 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, lautend auf Geschwister Christian, Silvia und Renata Sigrist, Brunnen, haltend Fr. 2927.45 per 1. Januar 1968. (909)

6000 Luzern, den 27. Oktober 1969 Amtsgerichtspräsident I
Luzern-Stadt:
Dr. W. Fischler

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Gemäss Artikel 10 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz vom 4. Oktober 1930 über die Handelsreisenden werden hiermit die nachstehend verzeichneten, angeblich verloren gegangenen Ausweiskarten für Handelsreisende (Taxkarten) als kraftlos erklärt:

1. **Eidg. Nr. 10831, Kant. Nr. 281,** ausgestellt am 11. September 1969. Letzter Gültigkeitstag: 12. September 1970. Firma: **Rudolf Schmidlin & Co. AG, Sissach,** Reisender: **Fritz Brönnimann,** Talackerstrasse 87 b, **Thun.**
2. **Eidg. Nr. 10830, Kant. Nr. 280,** ausgestellt am 11. September 1969. Letzter Gültigkeitstag: 12. September 1970. Firma: **Rudolf Schmidlin & Co. AG, Sissach,** Reisende: **Ruth Finger,** Talackerstrasse 87 b, **Thun.**

Geschäftszweig für beide Karten: Elektrische Staubsauger, Blocher, Zubehör und Bodenwichse. (AA. 511)

4450 Sissach, den 28. Oktober 1969 Bezirksstatthalteramt Sissach

---

Chimistry Laboratory Mueller & Co. SA, Lugano

Scioglimento di società è diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO.

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare dell'8 settembre 1969, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società c/o Sorevisa SA, via Pioda 9, 6900 Lugano.

6900 Lugano, 23 ottobre 1969 (AA. 499¹)

Il liquidatore

Eidgenössisches Amt für gelstiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

240903. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1969, 17 Uhr.
Zellstofffabrik Waldhof, Sandhoferstrasse 176, **Mannheim** (Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **130046.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juni 1969 an.

Papier und Papierwaren, insbesondere dünne Spezialpapiere, wie Durchschlagpapier, Packseidenpapier, chlor- und säurefreies Packseidenpapier, Blumenseidenpapier, Leimseidenpapier für Furnierverleimungen, Kopierseidenpapier, bedrucktes Seidenpapier und Waren daraus, Kondensatorpapier, Tabakumblätterpapier, Zigarettenpapier, Isolierpapier, Dekorationspapier, Krepp-Papier, Feinkrepp-Papier, bedrucktes Krepp-Papier und Waren daraus, Zellstoff und Erzeugnisse daraus, z. B. Zellstoffwatte, Verbandwatte, Damenbinden, Taschentücher, Pappe und Pappwaren, nämlich Verpackungen aller Art aus Pappe und Wellpappe, Reklameartikel und Schilder aus Pappe und Wellpappe, wegwerfbare Gebrauchsgegenstände aus Pappe und Wellpappe für Haushalt, Lebensmittel- und Gaststättengewerbe; Artikel aus Pappe für Büro- und Schulbedarf; Dichtungs- und Isoliermaterial aus Pappe und Wellpappe; Karton, Roh- und Halbstoffe zur Papierherstellung, Tapeten. (Int. Kl. 1, 5, 16, 17, 21, 27, 34)

Lintex

240904. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1969, 11 Uhr.
Rieder & Co., Wittnauerstrasse 142, **Rothenfluh** (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Reissnadeln. (Int. Kl. 16)

240905. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1969, 10 Uhr.
Sprecher & Schuh AG, Buchserstrasse 7, **Aarau** (Aargau). – Fabrikation. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **131435.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juli 1969 an.

Elektrische Apparate, Schaltanlagen und Steuerungen für Nieder- und Hochspannung. (Int. Kl. 7, 9, 11)

240906. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1969, 10 Uhr.
Sprecher & Schuh AG, Buchserstrasse 7, **Aarau** (Aargau). – Fabrikation. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **131436.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juli 1969 an.

Elektrische Apparate, Schaltanlagen und Steuerungen für Nieder- und Hochspannung. (Int. Kl. 7, 9, 11)

240907. Date de dépôt: 4 juillet 1969, 20 h.
Mécanor S.A., 11, rue Gurzelen, **Bienne** (Berne). – Fabrication. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque Nº **127965.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 janvier 1969.

Etampes, gabarits et jauges pour l'horlogerie. (Cl. int. 14)

240908. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1969, 16 Uhr.
Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jeanrenaud, **Neuenburg.** – Fabrikation und Handel.

Tabakfabrikate, Raucherartikel, Streichhölzer. (Int. Kl. 34)

240909. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1969, 20 Uhr.
Hauser & Cie, Aktiengesellschaft, Neumühle Töss, zur Neumühle, **Winterthur** (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **129619.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juni 1969 an.

Bébé- und Kleinkinder-Artikel, nämlich Nährmittel, Heilmittel und Pflegemittel, ausgenommen Erzeugnisse aus Gummi und plastischen Stoffen. Nahrungsmittel, diätetische Nährmittel, kosmetische Produkte und pharmazeutische Präparate aller Art.
(Int. Kl. 3, 5, 29, 30, 31)

240910. Date de dépôt: 10 septembre 1969, 17 h.
Sweet Music S.A., 44, avenue de la Gare, **Lausanne** (Vaud). – Commerce.

Parfumerie, cosmétiques, objets de toilette, Parfums; appareils et instruments photographiques et cinématographiques, diapositives; joaillerie, objets en métaux précieux et imitations; instruments de musique; papiers, cartons et articles pour le bureau, l'habillement et la décoration, papeterie, livres, imprimés, produits des arts graphiques, classeurs, photos; malles et valises; vaisselle, faïence, verres, pots, vases; tissus et articles textiles de décoration (à l'exception des rubans), couvertures de lit et de table, serviettes, essuie-mains, tapisseries textiles ou non; vêtements, sous-vêtements, chaussures, articles d'habillement en cuir, cravates, foulards, écharpes; tapis, paillassons, nattes, tentures; jouets, jeux, articles de sports et de gymnastique; pâtisserie, confiserie, glaces comestibles; boissons non alcooliques; tabac brut ou manufacturé, articles pour fumeurs, allumettes.
(Cl. int. 3, 8, 9, 14, 15, 16, 18, 21, 24, 25, 27, 28, 30, 32, 34)

240911. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1969, 18 Uhr.
Prioritätsanspruch: Deutschland, 31. März 1969.
Warenzeichenverband der Datenverarbeitungs- und Büromaschinenindustrie der DDR e. V., Neuwerkstrasse 45/46, **Erfurt** (Deutschland). – Kollektivmarke.

Behälter aus Blech; Rechenmaschinen, druckend und nichtdruckend, mechanischer, elektromechanischer, pneumatischer, hydraulischer und elektronischer Art; Fakturiermaschinen, insbesondere rechnende Schreibmaschinen und Rechenmaschinen mit Schreibmaschinen kombiniert; Buchungsmaschinen, insbesondere Addier- und Saldiermaschinen mit Druckwerk und Papierwaren sowie mit einem oder mehreren Zählwerken, Schreibmaschinen mit aufgesetzten Zählwerken, Schreibmaschinen mit Vorsteckeinrichtung und Tabelliermaschinen; Buchungs-, Fakturier- und Abrechnungsautomaten, Registrierkassen; Post- und Bankschaltermaschinen, nämlich Sparbuch- und Postscheckmaschinen, Kontrollautomaten und Schalterquittungsmaschinen, Freistempler, Frankierautomaten, Maschinen und Automaten zur Entwertung von Postwertzeichen; Lochkartenmaschinen und Lochkartenanlagen, Lochkarten- und Lochstreifengeräte, Magnetbandgeräte (digital); Geräte und Maschinen zur Uebertragung, Prüfung, Speicherung, Auswertung und Konvertierung von Daten sowie Datenspeicher; Geräte und Maschinen zur Erzeugung, Erkennung und Verarbeitung maschinell lesbarer Zeichen oder Daten; Geräte und Einrichtungen zur Datenfernübertragung, nämlich zur drahtlosen Uebertragung und zur Uebertragung durch Telefon und/oder Fernschreibverbindung, Ein- und Ausgabestationen, anzeigend und/oder druckend; Digitalrechner und Digitalrechenanlagen, Datenverarbeitungsanlagen, Prozessrechner; Schreibautomaten mit und ohne Programmsteuerung und Ein- und Ausgabe durch Lochstreifen, Lochstreifenkarten, Magnetband, Magnetplatten; Geräte und Maschinen zur automatischen Zeichenerkennung, Datenträger, Messwertdrucker, Seriendrucker, Mosaikdrucker und nichtmechanische Drucker, Magnetbänder, Buchungsapparate, elektromechanische, elektrostatische und elektronische Zusatzgeräte für Büromaschinen, vorgenannte Maschinen, Anlagen, Mittel und Geräte einzeln oder gekoppelt und/oder ihre Einzelteile; Schreibmaschinen mechanischer, elektromechanischer, elektronischer, elektrostatischer, pneumatischer und hydraulischer Art sowie Blinden-, Chiffrier- und Dechiffrierschreibmaschinen, Frankiermaschinen, Büromaschinen (ausgenommen Rechenmaschinen), Büroorganisationsmittel, nämlich Registraturen in Hängeform für Arbeitstische und Arbeitsschränke, Terminkarteien, Karteikarten, Spezialkarten für Buchungs- und Lochkartenmaschinen sowie Lochbänder, Lochstreifen, Magnetstreifen, Handlochkarten und Selektionsgeräte, Magnettafeln, Netzplantafeln, Dispositionstafeln, -mappen und -geräte, Vordrucke; Tragtaschen und Behälter aus Leder, Tragtaschen aus Kunststoffen; Behälter aus Kunststoffen, Büromöbel. (Int. Kl. 6, 9, 16, 18, 20)

240912. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1969, 18 Uhr.
Renowit AG, Bedastrasse 13, **Gossau** (St. Gallen). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **130469.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juli 1969 an.

Wandverkleidungsplatten. (Int. Kl. 19)

240913. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1969, 16 Uhr.
Centralverband Schweizerischer Schneidermeister, Carmenstrasse 52, **Zürich 7.** – Kollektivmarke. – Erneuerung der Marke Nr. **128754.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. März 1969 an.

Herren- und Damenbekleidung in Massarbeit. (Int. Kl. 25)

240914. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1969, 16 Uhr.
Centralverband Schweizerischer Schneidermeister, Carmenstrasse 52, **Zürich 7.** – Kollektivmarke. – Erneuerung der Marke Nr. **128755.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. März 1969 an.

Herren- und Damenbekleidung in Massarbeit. (Int. Kl. 25)

240915. Date de dépôt: 21 juillet 1969, 17 h.
The Drackett Company, 5020 Spring Grove Avenue, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **130867.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 juillet 1969.

Moyen chimique pour nettoyer les égouts, puits, cuvettes à laver, etc.
(Cl. int. 3)

United California Bank in Basel AG, Basel

Aktiven — Bilanz per 30. September 1969 — **Passiven**

	Fr.		Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	12 486 538.42	Bankenkreditoren auf Sicht	18 669 629.13
Coupons	42 747.78	Bankenkreditoren auf Zeit	162 727 549.81
Banken-Debitoren auf Sicht	68 269 857.96	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	1 532 356.21
Banken-Debitoren auf Zeit	114 942 435.66	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	24 107 954.68
Wechsel	36 061.17	Kreditoren auf Zeit	21 803 426.30
Reports	1 687 571.60	Depositen- und Einlagehefte	10 755 305.99
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	7 475 926.—	Depositen-Zertifikate	29 303 334.15
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	68 640 019.—	Sonstige Passiven	8 567 348.31
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	5 974 979.—	Aktienkapital	12 750 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	4 969 400.—	Reserven	10 255 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	11 985 083.80	Spezial-Reserve	1 000 000.—
Sonstige Aktiven	4 961 284.19		
	301 471 904.58		301 471 904.58

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich

Aktiven — Quartalsbilanz per 30. September 1969 — **Passiven**

	Fr.		Fr.
Kassa-, Giro-Nationalbank und Postcheckguthaben	10 598 638.57	Bankenkreditoren auf Sicht	12 021 377.49
Coupons	931 751.47	Bankenkreditoren auf Zeit	7 235 298.70
Bankendebitoren auf Sicht	25 028 940.46	Verpflichtungen aus Reportsgeschäften	34 400.—
Bankendebitoren auf Zeit	14 034 893.90	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	39 765 588.53
Wechsel	250 000.—	Kreditoren auf Zeit	40 954 115.24
Reports	1 637 185.90	Sonstige Passiven	11 578 574.29
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	1 046 547.69	Aktienkapital	6 000 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	56 244 503.24	Gesetzliche Reserven	5 300 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 687 360.55		Freie Reserven	7 000 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	14 155 733.35	Gewinnvortrag aus 1968	552 756.83
Syndikatsbeteiligungen	1 282 634.60		
Sonstige Aktiven	5 231 281.90		
	130 442 111.08		130 442 111.08

Kautionen: Fr. 11 801 416.45

Von Ernst & Cie AG, Bank, Bern, Spitalgasse 33

Aktiven — Halbjahresbilanz per 30. September 1969 — **Passiven**

	Fr.		Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	5 684 489.79	Bankenkreditoren auf Sicht	2 300 818.60
Coupons	12 764.35	Bankenkreditoren auf Zeit	48 942 125.—
Bankendebitoren auf Sicht	8 487 161.45	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	18 882 985.24
Bankendebitoren auf Zeit	33 017 669.11	Kreditoren auf Zeit	5 671 616.77
Wechsel	1 183 329.80	Sonstige Passiven	1 160 557.63
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	134 608.70	Aktienkapital	5 000 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	29 959 471.42	Ordentliche Reserve	1 000 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 189 901.05		Spezialreserve	150 000.—
Hypothekaranlagen	779 225.—	Gewinnvortrag 31. März 1969	61 019.06
Wertschriften und Beteiligungen	3 239 265.—		
Sonstige Aktiven	671 137.68		
	83 169 122.30		83 169 122.30

Kautionen: Fr. 7 710 512.—

United Overseas Bank, Genève

Actifs — Bilan au 30 septembre 1969 — **Passifs**

	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virement B. N. S., chèques postaux, or	18 790 681.18	Engagements banques à vue	48 147 811.65
Avoirs en banques à vue	38 230 588.45	Engagements banques à terme	49 195 104.09
Avoirs en banques à terme	70 635 374.42	Comptes courants créanciers à vue	96 556 548.42
Effets de change	36 636 357.49	Clients créanciers à terme	38 393 298.84
Comptes courants débiteurs en blanc	1 273 651.65	Carnets de dépôts	7 332 394.65
Comptes courants débiteurs gagés	94 701 241.19	Chèques et dispositions à court terme	1 823 130.15
Avances et prêts à terme fixe en blanc	4 295 000.—	Capital	12 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	6 198 267.01	Réserve légale	850 000.—
Titres et participations permanentes	1 341 306.62	Réserve générale	7 500 000.—
Autres postes de l'actif	5 310 706.94	Bénéfice reporté	125 164.97
		Autres postes du passif	15 489 722.18
	277 413 174.95		277 413 174.95

Engagements par cautionnements Fr. 17 998 608.—
Engagements par accréditifs irrévocables Fr. 85 948 644.98

Weisscredit, Banca Commerciale e d'Investimenti, Lugano

Attivo — Bilancio al 30 settembre 1969 — **Passivo**

	Fr.			Fr.
Cassa e conti chèques postali	12 891 433.16	Debiti a vista presso banche		3 617 723.83
Cedole	130 672.50	Debiti a termine presso banche		16 763 939.15
Crediti a vista presso banche	33 440 115.93	Conti chèques e creditori a vista		61 621 002.12
Crediti a termine presso banche	12 889 200.—	Conti creditori a termine		33 543 549.23
Effetti cambiari	9 441 711.69	Libretti di deposito		17 307 223.29
Conti correnti senza copertura	9 169 527.74	Obbligazioni di cassa		411 000.—
Conti correnti con copertura	53 239 927.97	Certificati di deposito		480 400.—
dei quali Fr. 2 800 275.25 con garanzia ipotecaria		Chèques e disposizioni a breve scadenza		2 106 141.10
Anticipanzioni e prestiti fissi senza copertura	—.—	Debiti ipotecari su stabili della banca		950 000.—
Anticipanzioni e prestiti fissi con copertura	10 183 061.75	Altre poste del passivo		5 439 039.50
dei quali Fr. 2 009 058.— con garanzia ipotecaria		Capitale sociale:		
Titoli e partecipazioni permanenti	7 433 233.40	azioni	Fr. 9 000 000.—	
Stabili ad uso della banca	5 896 883.85	buoni di godimento	Fr. 3 000 000.—	12 000 000.—
Altri immobili	77 842.80	Riserve:		
Altre voci dell'attivo	1 946 407.43	Fondi di riserva legale	Fr. 1 250 000.—	
		Fondo di riserva speciale	Fr. 1 250 000.—	2 500 000.—
	156 740 018.22			156 740 018.22

Debitori per garanzie prestate	Fr. 16 895 096.35	Garanzie prestate	Fr. 16 895 096.35
Debitori per accreditivi	Fr. 28 838 259.11	Impegni per accreditivi	Fr. 28 838 259.11
Portafoglio dopo incasso	Fr. 18 266 662.15		
Contratti a termine in divisa	Fr. 32 197 315.—		

Assurances Générales de France, Le Phénix I.A.R.D., SA d'Assurances, Paris

Bilan au 31 décembre 1968

Actif

	Fr. fr.
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	246 460 568.08
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	2 757 605.18
Autres actions et parts sociales	83 693 436.24
Autres valeurs mobilières	9 997 057.52
Immeubles	28 720 704.16
Avoirs en banques bloqués au profit de tiers	878 596.17
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	1 875 520.69
Avoirs en banques	45 762 951.85
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	84 662 055.75
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	45 463 740.49
Dépôts pour réassurances acceptées	96 838 944.39
Prorata d'intérêts et loyers	6 452 182.70
Mobilier et matériel	1 207 463.48
Cautionnements	127 789.57
Autres actifs	15 557 937.88
Solde du compte de profits et pertes	5 001 283.57
	675 457 837.72

Passif

	Fr. fr.
Fonds propres:	
Capital social	16 500 000.—
Réserves spéciales:	
Risques spéciaux à l'étranger	200 000.—
Cautionnements à l'étranger	2 897 353.12
Fluctuations de changes	22 386.02
Réserves techniques, réassurances déduites:	
Réserve pour risques en cours	107 856 548.92
Réserves mathématiques des rentes en cours	62 911 465.25
Réserve pour sinistres à régler	325 291 307.01
Autres réserves techniques	12 422 965.99
Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	24 914 656.79
Dépôts pour réassurances cédées	66 808 777.81
Engagements:	
agents	9 863 048.87
Articles compensateurs:	
Provisions pour: Annulations de primes, annulations éventuelles de créances, fluctuations de créances pour valeurs remises aux cédants	9 829 850.14
Cautionnements	127 789.57
Autres passifs	35 811 688.23
	675 457 837.72

Paris, le 20 août 1969

Assurances Générales de France, Le Phénix, I.A.R.D., SA d'Assurances
Le directeur général adjoint: Leveille-Nizerolle

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 30. Oktober 1969
Cours de conversion sans engagement, dès le 30 octobre 1969

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr.	87.50
Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr.	8.71½
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr.	57.70
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr.	117.45
Frankreich/France	100 FF	= Fr.	77.70
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr.	10.37
Italien/Italie	100 Lire	= Fr.	–.69[30]
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr.	86.—
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr.	120.30
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr.	60.55
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr.	16.75
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr.	83.85

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Aarau: Bürgerpartei der Stadt Aarau 50-11705. – Freigeistige Vereinigung der Schweiz Ortsgruppe Aarau 50-11185.
Aarberg: Fivian Werner Dr. Chemiker 30-60761.
Aathal-Seegräben: Oberholzer Hermann Beamter SBB 80-112527.
Adliswil: Rutz Richard dipl. Math. ETH 80-56518. – Schmid Rudolf Versicherungsbeamter 80-81018.
Agra: Tamburini Claudio rapp. 69-3546.
Aigle: Fédération vaudoise des vignerons sct. Aigle 18-7199.
Allschwil: Schenk Rosmarie Bibliothekarin 40-62968.
Altdorf (UR): Sidler Fritz 60-61518.
Altendorf: Scheidegger Karl 84-20115.
Arbon: Gründler Herta Papeterie Sturzenegger 90-15683.
Arisdorf: Indomo AG 40-1572.
Au (ZH): Gerber Kurt Chauffeur 80-82887.
Aubonne: Peguiron René instituteur 10-27249.
Auenstein: Zimmermann Emmi Bezirkslehrerin 50-20517.
Balerna: Albert Ermanno 69-13302.
Balsthal: Heldstab-Stettler Alfred 45-10458. – Mathyer René 45-10457.
Basel: von Allmen-Frank H. staatl. geprüfter Fahrlehrer 40-10305. – Althaus Max kaufm. Angestellter 40-61893. – Althaus-Moosberger Mina 40-60978. – Amrein Elisabeth kaufm. Angestellte 40-62958. – Annen Serge-Eric 40-73769. – Bachmann Theo Zustellbeamter PTT 40-73771. – Birrer Ferdinand 40-73772. – Blumen AG 40-2475. – Brielmann B. Atelier Floral 40-35185. – Brunner-Mindel Camille 40-56276. – Dill Ruth Frl. 40-62952. – Feldges Mathias Dr. phil. 40-62945. – Fjord Boote AG 40-4418. – Gisin Heidi Frl. 40-62951. – Glutz-Lutz Anton Betriebswirtschafter 40-62961. – Hähnle Urs Ingenieur HTL 40-50845. – Hänggi-Hänggi Anton 40-62956. – Hatéma AG 40-30303. – Israelitische Gemeinde Basel Fonds für Alterswohnungen 40-2575. – Ita Heinrich Plattenleger 40-11705. Jaquet Nicolas Dr. Hanspeter Müller Bearbeitung von Firmenpublikationen 40-4257. – Knüsel-Schmidt Burkhard 40-73779. – Meyer-Stohler E. und R. 40-62963. – Mitzkat P. 40-62962.– Perazzi Arianna Sekretärin 40-50838. – Probst-Sprich Ernst 40-73774. – Rieger-Fischbach Hans 40-62954. – Ruch-Pletschke M. 40-62959. – Rudin-Ziegler Marguerite 40-35482. – Rutschmann Walter Maschinenschreiblehrer 40-4351. – Schneebeli M. Autotransporte 40-62960. – Schnorf-Küttel Anna 40-73773. – Schwitz-Staudenmann Albert 40-62966. – Siegrist-Rauchbauer J. 40-62969. – Steffan-Schütz Nelly 40-62957. – Vogt-Belser Fritz 40-61946. – Voegtli-Sutter Eugen 40-61119. – Zbinden Antoinette Frl. 40-73770.
Bärschwil: Huber & Söhne Fritz Autoreisen 40-35244.
Bauma: Wenger Arnold Zugführer 84-30628.
Belmont-sur-Lausanne: Chappex A. économiste 10-15136.
Belp: Christen-von Allmen M. Frau Keramik-Atelier 30-15654.
Beringen: Zürcher Walter 82-6652.
Bern: Baumann-Haueter René 30-57311. – Bern. Aktionskomitee für die Olympiade 1976 in Interlaken 30-2150. – Bleuer A. Abt. Förderbänder 30-13200. – Burger Heidi Frau Telephonistin 30-60753. – Flury Othmar Lok. Führer 30-51554. – Frauchiger Jean Sektionschef der Finanzabteilung PTT 30-53133. – Gasser Berty Frl. 30-60758. – Gnägi-Minder Theo Kaufmann 30-60766. – Grellmann Helmut stud. med. Bethlehem 30-15313. – Grossniklaus Helene Frl. Postangestellte 30-53131. – Grünert Charles L. Kaufmann Bümpliz 30-15605. – Hausverwaltung Südbahnhofstr. 10 Hans Baumgartner 30-6350. – Henry Madeleine Frl. Klavierlehrerin 30-16333. – Jufer Peter Vertreter 30-60757. – Knutti Hans SBB Angestellter 30-51551. – Lauper Emil kant. Angestellter 30-60755. – Nydegger Robert Zugführer 30-51552. – Sieber Ruth Frl. Laborantin 30-60763. – Siegrist-Turra Jacques 30-50908. – Scheidegger Ursula Frl. 30-53132. – Stieger Max eidg. Beamter 30-57312. – Trautmann Max Maschinensetzer 30-60764. – Volkmer Erwin Chef de secteur 30-51548. – Zesiger Hans-Rudolf Lok. Führer 30-51549.
Bevaix: Küttel Jean-Michel 20-6399.
Bex: Baumgartner Jakob 18-2816.
Biberist: Binggeli Fritz Stanzwerkzeuge 45-1687.
Biel/Bienne: Allenbach R. Holzbau u. Montage 25-5438. – Associazioni italiane unite 25-13383. – Atelier de gravures Jean Hasler 25-1725. – Atelier du cyclope Jean-Daniel Bloesch 25-13010. – Faschingszunft Biel Neumitglieder Plakettenverkauf 25-2992. – Hausherr-Leicht Alois 25-2977. – Husson P. N. Le Frac 25-11857. – Jutzeler Pierre 25-30712. – Pointet Raymond 25-238. – Segessemann Marcel 25-6657.
Binningen: Bernardoni Giorgio lic. jur. 40-11067. – Merki Hans Lagerchef 40-9352. – Müller-Kasper Emanuel 40-70304. – Ortsgruppe Binningen für die Wiedervereinigung 40-11078. – Schürch Max Schlosserei u. Reparaturen 40-9742.
Birsfelden: Früh-Bos A. 40-62965. – Gysin Peter GYB Technographie 40-13372. – Petrik Viktor 40-62964. – Wespi-Schnurr Theodor 40-73776.
Blauen: Vogt Helly Sekretärin 40-62953.
Bolligen: Bürki Willy Fahrlehrer 30-16960. – Keller Walter 30-60762.
Boltigen: Teuscher Ernst Zimmerei 30-16055.
Boniswil: Turnverein 50-12072.
Borex: Blaser André 12-11711.
Boswil: Tendon Edgar 50-20385.
Bottmingen: Winter Elsbeth Frl. 40-51198.
Breno: Guarisco Alberto assicurazioni 69-8593.
Brig: Gurtner Albert 19-13202. – Luggen Rudolf 19-14157. – Raboud Meinrad 19-14161. – Vesin Roland 19-14047.
Brügg b. Biel: Bangerter Hugo 25-40177. – Willen Albert 25-30713.
Brüttisellen: Guex Michel Pilot UeG 80-112531. – Marti Alfred Pilot UeG 80-112529. – Nänni Kurt Pilot UeG 80-112502.
Buch (SH): Steuerkatasterführer 82-1583.
Bülach: Müller-Henrichs E. 80-82878.
Burgdorf: Kuster-Lang Traugott 34-7102. – Leibundgut-Mosimann Fritz A. alt Bankbeamter 34-7099. – Lüscher Samuel Mechaniker 34-5035. – Lüthi Niklaus 34-5037. – Schaerr Walter Chef Finanzdienst EBT 34-5036. – Supportervereinigung des Eishockey-Club 34-742.
Buttwil: Moser Markus Flugzeug-Mech. 50-20544.
Caslano: Società svizzera di mutuo soccorso Elvezia sezione di Caslano 69-5254.
Cassarate: Amadò Augusto 69-13301. – Brunel Giorgio arch. 69-6815.
Castel S. Pietro: Partito liberale radicale sezione di Castel S. Pietro 69-4989.
Chambésy: Balmer A. restaurant La Cascade 12-17701.
Châtel-St-Denis: Sauteur Georges 18-7198.
La Chaux-de-Fonds: Brossin François 20-20386.
Chavannes-près-Renens: Documentation catéchétique 10-25735.
Chiasso: Bernasconi Ettore 69-13304. – Gazzaniga Angela giocattoli 69-8158.
Chur: Cor romontsch Rezia 70-8150. – Erfrischungsraum Gewerbeschule Leitung Schweizer Verband Volksdienst 70-15165. – Grass Markus 70-15167. – Metzger Rainer R. Dr. jur. 70-2090.
Clarens: de Worm-Serex Cécile Mme 18-4734.
Colombier (NE): Choeur mixte de la paroisse réf. 20-7444.
Cornet: Camos Angelo transporteur mécanicien 12-14923.
Corcelles (NE): Krouzel Milos 20-7314.
Courrendlin: Lehmann Noël mécanicien 25-10139.
Courtelary: Chopov B. méd. 25-13329.
Davos Platz: Küng René Sekretär 70-15166.
Delémont: Spozio Jacques bureau d'architecture 25-8728.
Dietikon: Gstrein-Huber Alois 80-66353. – Sterchi-Planzer Jean Rangierarbeiter SBB 80-112512.
Dombresson: Schaerrer Jacques Ing. agr. 20-2097.
Dübendorf: Fritschi Jean Michel Pilote à l'escadre de surveillance 80-112540.
Ebikon: Maiwald Rudolf 60-22393.
Edlibach: Amrein Tony 60-14973.
Einigen: Théraulaz Marcel 30-57313.
Erlach: Scheidegger-Schärer Walter u. Blandina 25-40063.
Eschlikon (TG): Hungerbühler Frieda Frau 85-10085.
Fällanden: Melzer Alex lic. rer. pol. 80-112547.
Fehraltorf: Demokratischer Gemeindeverein Fehraltorf 84-2752.
Feuerthalen: Imhof Robert 82-6524. – Schaad Emil 82-6635.
Fleurier: Société des maîtres bouchers du Val-de-Travers 20-8694.
Frauenkappelen: Haug Walter Gravier-Atelier 30-30885.
Fraubrunnen: Rindlisbacher Hans Geschäftsführer 30-60754.
Fribourg: Club de radiogoniométrie 17-7294. – Robatel Michel abbé préfet de l'internat St-Michel 17-8011. – Ryf Hans chauffage-sanitaire 17-8042. – Schmalz SA H. R. entreprise de construction 17-7345.
Genève: Alienora SA 12-4496. – Atelier mécanique du Prieuré Dr. Brustia et S. Zanetti 12-16602. – Cappelletti F. comptoir d'optique 12-6548. – Club des amis d'UGS-football 12-14515. – Delabays André ensemblier 12-13991. – Demilliac Gérald décoration d'intérieurs papiers peints revêtements de sols 12-16336. – Dreher Helmut Interglobe 12-18979. – Dupont Monique Mlle Carouge 12-10248. – Eberle Ursula Mlle Photo Florissant 12-5813. – Fédération chrétienne des ouvriers du bois et du bâtiment FCBB section de Genève 12-1180. – Kessler Vinzenz mécanicien 12-3139. – Kübler Edmond ecclésiastique Carouge 12-30027. – Maeder Walter Petit-Lancy 12-40787. – Meyer Charles 12-40786. – Perréard Georges avocat (rec) 12-9926. – Schenk Erich 12-40785. – Schirmer-Villet Marc inspecteur ass. pop. Vita 12-17179. – Schulze Günter pastor Le Lignon 12-18728. – Science chrétienne contributions publicité émissions radio-Luxembourg 12-5931. – Welter Sonia Béatrice Mlle 12-18528. – Zimmermann Emile 12-960.
Geroldswil: Renz Maurus Kaufmann 80-82877. – Rutz Christian kaufm. Angestellter 80-80409. – Schär-Schneider Gottlieb Postbeamter 80-112407.
Glarus: Brandenberger-Weber Barbara Frau Postbeamtin 87-5100. – Sport- und Freizeitanlagen 87-292. – Wiedemer Margrit Frl. 87-5212.
Gossau (SG): Brüllmann Willy Monteur 90-30345. – Christlich.-soz. Kartell Gossau Weihnachtsbescherung 90-7789.
Grafenried: Hutzli Andreas 30-60756.
Grand-Laney: Communauté des Pères Cordeliers 12-7564.
Le Grand-Saconnex: Privat René 12-2568.
Grandvaux: Union PTT groupe de Lavaux 10-6578.
Grimisuat: Association des commerçants de Champlan 19-9594.
Grosshöchstetten: Bichsel H. R. Innenarchitektur u. Architektur 30-16201. – Hofer Hans Gasthof zum Löwen 30-17167.
Grünen: Lehmann H. Shampoo-Mat Vertrieb 34-2672. – Maibach-Hofer Herbert Posthalter 34-7103.
Grüningen: Schärer Fritz Vertretungen 80-13364.
Gwatt (Thun): Berdux Werner 30-60760.
Hemishofen: Maissen Herbert 82-6655.
Herisau: Steiningen Andreas Elektrokaufmann 90-30343.
Hirschmatt (Guggisberg): Hürst Fritz Zimmerei u. Schreinerei 30-16072.
Hirzel: Hüssy Fritz Bahnangestellter 80-112508.
Horgen: Gatti Hans-Rudolf jun. El.-Monteur 80-81290.
Horw: Jodlerklub Heimelig 60-23677.
Islikon: Krankenfürsorge Schweiz. Kranken- und Unfallkasse Geschäftsstelle Gundetswil 84-7140.
Jegenstorf: Huber-Meier René eidg. Beamter 30-57308.
Kerzers: Pfister Hans Elektromeister-Stellvertreter 30-51550.
Kilchberg (ZH): Stiefel-Brunner Karl 80-82884.
Kirchberg (BE): Rad- und Motorsportclub Arbeiter-Touring-Bund 34-1858.
Kleinandelfingen: Andelfinger Apparate Fabrik AG 84-357.
Kollbrunn: Carnazzo Rosario vini e liquori 84-8848.
Kölliken: Restauroute Autobahn-Restaurants Kölliken AG 50-10715.
Köniz: Kiener Ernst jun. 30-57310.
Krauchthal: Rebmann Hansruedi elektr. Anlagen 34-1817.
Laufen (SZ): TEKAG Teilzahlungs-Kredit AG 80-35373.
Langnau im Emmental: Verein zur Förderung geistig Behinderter Region Emmental 30-16162.
Lanzenhäusern: Käsereigenossenschaft 30-16659.
Läufelfingen: Käser Hansjörg Boden- und Wandplatten 46-2964.
Lausanne: Association vaudoise des locataires Section de l'agglomération lausannoise (AVLOCA) 10-18597. – Bailly Claire-Lise 10-42010. – Bertolini Laurent scénariste 10-21753. – Blatter Anna 10-28616. – Brauchi SA chauffages centraux 10-4425. – Burnier André 10-28615. – Butticaz-Sellon Monique 10-28620. – Charrière Jean-Claude technicien 10-28614. – Commune de Lausanne direction des travaux station d'épuration des eaux usées STEP-automate 10-7772. – David Henri 10-42011. – Favre Jean-Pierre empl. CFF 10-42008. – Foyer (Le) centre éducatif suisse pour aveugles intellectuellement handicapés 10-19892. – Jeanmonod Paul-André 10-42013. – Journal La Brèche U. Zuppinger adm. 10-25669. – Künzi Paul retraité CFF 10-42007. – Lederrey Marius empl. CFF 10-42014. – Leuzinger Erich SBB-Beamter 80-112500. – Métraux Christian 10-42006. – Pasche-Gilliand Michel 10-42012. – Perrenoud Anne 10-28618. – Pittet Humbert 10-26688. – Werro René 10-28619.
Lausen: Allemann Sonja Frau 40-73778.
Lenk im Simmental: Halfenbad AG Lenk 30-20400.
Lenzburg: Müller Edgar Ing.-Büro 50-3940.
Leuk Stadt: Dirren Anton Plattenleger 19-9595.
Liebefeld: Rohrer Anton Postbeamter 30-53134.
Liestal: Schraner E. 40-12170.
Löhningen: Pfister-Müller Albert 82-6626.
Lugano: Bernegger Jakob 69-13303. – Bucher Bruno studio commerciale e fiduciario 69-1865. – De Giorgi Emilio 69-13300. – Erostone SA 69-8883. – Mensa Scuola Magistrale 69-2312. – Privat Kredit Bank succ. di Lugano 69-8670.
Luterbach: Sektionschef 45-1605.
Luzern: Bentz Urs 60-17926. – Blättler Marie 60-61517. – Boog Hans Schuhhaus 60-6039. – Koller Pia 60-18329. – Seminar Luzern Abteilung Handball 60-14581. – Wyss Luzia 60-40153.
Lyss: Biland Walter Garage 25-3149. – Fiwa Center H. Anliker-Feytek 25-6276.
Magliaso: Brugnoli Ezio docente 69-8504.
Malters: Richenberger Josef Zimmerei-Holzbau 60-7639.
Männedorf: Wirz Ernst Ing. HTL 80-18712.
Marin: Bingesser Pierre 20-7440. – Cochard Yvette Mlle 20-15216. – Schmid Ruth 20-15612.
Marly-le-Grand: Canzali René 17-8016.
Meierskappel: Tschümperlin AG A. Betonwerke Zug 60-5931.
Mellingen: Kästli Jac. E. 50-20881.
Menziken: Skandinavisch-Kunstgewerbe-Import Henning Knudsen 50-12086.
Merisbausen: Leu-Meister Ernst 82-6653.
Meyrin: Frischknecht Ernest ferblantier 12-17455.
Monthey: Delaloye Samuel professeur 19-12217.
Montmollin: Bähler Roger débardages et transports 20-4969.
Montreux: Benrus Technical SA 18-5672.
Morrens (VD): 300e anniversaire du Major Davel 10-22509.
Moudon: Sorma société romande des représentants en machines agricoles 10-9763.
Moutier: Richoz Maurice 25-9863.
Mümliswil: Schwarzenbach Robert 46-9194.
Münchenstein: Marchand-Gerber W. 40-62955. – Mülchi Martha Frl. 40-73768.
Münchwilen (TG): Pistolenclub 85-10079.
Münsingen: Friederich A. Geschäftsplanungen 30-16911.
Muttenz: Hermann-Wigger Werner Visiteur 40-73775. – Miesch Fritz Lokomotivführer 40-73777. – Stirnimann Peter Service-Monteur 40-62949. – Zwahlen-Weingart O. 40-3041.
Naters: Gertschen Stefan 19-14156.
Neuchâtel: Buhler Marguerite Mme 20-7544. – Clemmer Georges 20-8277. – Garage Peluso Arturo 20-7773. – Lehmann R. 20-6113. – Oudin-Rossel Paul 20-2486. – Rédaction du journal la grosse baffe 20-8045. – Rothenbühler Kati 20-7709. – Rychner Ingrid Mme 20-8244. – Segessemann Jean-Louis (compte privé) 20-4796.
Neudorf: Musikgesellschaft 60-21620.
Neuhausen am Rheinfall: Düllý Norbert 82-6520. – Gehrig Karl J. Arch. 82-4784. – Köppel-Schmid Hansruedi 82-6528.
Niederrohrdorf: Zingg Theo Stationsbeamter SBB 50-25729.
Niederwald: Mutter Heinrich für Sekundarschule Fisch 19-8930.
Niederweningen: Notz Hans SBB-Beamter 80-112513.
Nussbaumen b. Baden: Reich Kurt Buchbinder 50-20880.
Nyon: Baroni Christophe 12-18911. – Brauch J. C. Pneumatic 12-2781. – Halter Claude dessinateur-architecte 12-11405.
Oberbuchsiten: Frey Bruno 46-8237.
Oberburg: Gasser-Burren Hans-Rudolf Disponent 34-5038. – Jugendhaus-Komitee 34-2970.
Oberegg: Musikgesellschaft 90-10669.
Oberengstringen: Notari Marisa Büroangestellte 80-81470.
Obergösgen: Musikgesellschaft Neuinstrumentierung 46-3995. – Röthlisberger-Gloor Erika 46-10263.
Oberhofen am Thunersee: Carina Versandhaus Robert Blaser 30-5650.
Oberwil (BL): Düblin Werner kaufm. Angestellter 40-13276. – Longauer Josef Arzt 40-50228.
Oensingen: Meier Eugen Darmhandlung 46-4692.
Oesehgen: Sammlung zur Erhaltung Schlössli Schönau 50-3550.
Olten: Baumann Markus Laborant 40-50676. – Meyer Erich Alfred Kaufmann 46-10264. – Schneider Karl Hotel Hammer 46-379.
Onex: Ski-club d'Onex 12-2288.
Ostermundigen: Lehmann Andreas kaufm. Angestellter 30-16424. – Schär-Hasler H. Textilien 30-15815. – Spahni Gottfr. Mietzinskonto 30-16305. – Zaugg Beatrice PTT-Angestellte 30-53130.
Payerne: Renevey Aimé garage du Pavement 10-21030.
Peseux: Fortis Jean-Claude 20-3649.

Pfäffikon (ZH): Frauenpodium Pfäffikon 80-32159. – Karrer-Lee Walter SBB-Beamter 80-112510.
Pontresina: Favier Robert Colonialwaren Früchte und Gemüse 70-4194.
Portalban: Collomb Roger 17-20177.
Porza: Capo-sezione militare 69-2354.
Pratteln: Pfirter-Roth Paul 40-62948. – Rusch Anton lic. oec. publ. 40-50510.
Pully: Isler Geneviève Dr méd. 10-13345. – Voegeli Frédéric 10-28621.
Rapperswil (SG): Abler Alexander Kondukteur SBB 80-112505.
Regensdorf: Dramatischer Verein Regensdorf 80-35382. – Oretra AG Autotransporte 80-13166.
Rehetobel: Künzler Ernst Möbel- und Innenausbau 90-17961.
Renens (VD): Jomini Maurice 10-27328.
Richterswil: Müller-Rohner Albert 80-112549.
Riddes: Frossard René 19-14160. – Hiroz Roland 19-13203. – Raboud Marc 19-13204. – Reuse Camille 19-13205.
Riehen: Keller H. A. Doublekay 40-10478. – Leuthardt Ernst Sanitär-Techniker 40-62950. – Locks W. Malergeschäft 40-10269.
Riggisberg: Dürig-Ingold Franz 30-53129.
Rodels: Ferrari-Voneschen Giuseppe Transporte 70-8566.
Romanshorn: Friebe Paul 85-8200.
Rorschach: Lutz-Bruhin Gotthold Sekundarlehrer 90-30339.
Rüfenacht (BE): Fröhlich K. 30-10128.
Rümlang: Grämer-Wild B. Frau 80-82872.
Rüschlikon: Keller H. Kera Elektronik 80-66316.
Ruswil: Schnyder Josef Tapezierergeschäft Rüediswil 60-22536.
Rüti (ZH): Hänni Fritz jun. Fernmeldespezialist Tann 87-5091.
St-Blaise: Ecklin Frédéric pasteur 20-1261.
St. Gallen: Bürgler Ferd. 90-30344. – Eugster-Steugk Hanspeter Vertreter 90-30338. – Kies AG St. Gallen 90-1320. – Wofsmeute Steinach Pfader Hospiz 90-18663.
St-Maurice: Müller Gaston 19-14159.
Salins: Mariéthod Philippe 19-14158.
Sarnen: Schweiz. Kranken- u. Unfallkasse Konkordia Kollektiv Kantonsspital 60-842.
Savièse: Aménagement viticole du Ferradze 19-5198. – Luyet Maric-Thérèse Mlle St-Germain 19-13113.
Schaffhausen: Bollinger-Bolli Willi 82-6658. – Braun Hans dipl. Ing. 82-6674. – Caponetto Raphael 82-6660. – Danner Willi 82-1610. – Egli-Rath Liesclotte 82-6636. – Forrer Peter 82-6657. – Heuberger-Weidmann Rudolf 82-6507. – Metzger Jakob Vertreter 82-6671. – Narren-Gesellschaft Schaffhausen 82-1004. – Rüegg-Hofer Markus 82-6563. – Schlatter Ernst Mechaniker 82-6651. – Schlatter-Schmid Walter 82-6545. – Telli Felix 82-6596. – Ultinger-Wipf Helmut 82-6569.
Schattdorf: Bissig Meinrad 60-61516.
Schinznach Dorf: Schmid Georg 50-25839.
Schlatt b. Diessenhofen: Turnverein 82-3872.
Schleitheim: Fuhrwerkbesitzerverband 82-5351. – Schweiz. Wassergeflügel-Klub 82-2970.
Schlieren: Peter Walter SBB-Angestellter 80-112534.
Schwerzenbach: Demont-Kägi R. Antoni 80-112503.
Seewen (SZ): Reichmuth Walter chem.-techn. und kosmetische Produkte 60-1778.
Sigigen: Burri Theodor 60-40152.
Sion: Balet Michel 19-14155. – Bottani Carlo 19-13206. – Carrupt Robert commerçant 19-5223.
Soyhières: Service dentaire scolaire 25-841.
Spreitenbach: Gewerbebank Baden Agentur 50-1191.
Stallikon: Feldschützenverein Stallikon 80-27753.
Steffisburg Dorf: Arbeiter Touringbund der Schweiz Sektion Steffisburg 30-16683.
Stein (AG): Bieringer Hermann Dr. 40-50074.
Stoos (SZ): Pisten-Restaurant Welesch H. Grossenbacher 60-1804.
Suhr: Leimgruber Alice Frau 50-20879.
Sumiswald: – Krebs Martin Dr. med. dent. Zahnarzt 34-336.
Sursee: Bossert J. chem. Reinigung 60-16372.
Thal: Eckstein & Nussbaumer 90-17310.
Thierachern: Hählen Walter 30-57309.
Thun: Bracher Paul Kaufmann 30-60765. – Farine Joseph Bahnhofvorstand 30-51553. – Straubhaar Albert Gartenbau Dürrenast 30-15836. – Stucki Peter Kaufmann 30-60752.
Tolochenaz: Bureau technique Carlo Luipi ingénieur 10-24545.
Trimbach: Marti Fritz Bautechniker 46-10262.
Urdorf: Gerber Fritz Organisator 80-67217. – Gerber-Wolgensinger Martin dipl. Ing. ETH 80-112516.
Uster: Oderbolz-Fischer Hugo SBB-Beamter 80-112511. – Scheidegger Walter Kassier 80-112525.
Utzenstorf: Zivilstandsamt 34-1918.
Vaux-sur-Morges: Besson-Aeschlimann Roland 10-42004.
Vernayaz: Maibach Walter machiniste 19-14154.
Vernier: Rouilly Ernest 12-3689.
Versoix: Chalet Eloi E. Strohbach Richelien 12-9746.
Vétroz: Coquoz Raymond 19-13032.
Vevey: Cercle d'escrime français de Vevey 18-7200.
Villeneuve (VD): Crausaz Daniel 10-28617.
Wabern: Gugger Erich Textilien 30-17223. – Weisheit Artur Kaufmann 30-60759.
Wädenswil: Faust-Stäubli H. 80-59889.
Wallisellen: Flick Dora Kanzlistin KTD 80-111100. – Schäfer-Sonderegger Werner SBB-Beamter 80-112523. – Schmid Schaufelberger M. 80-82875.
Wangen b. Olten: Suter Fritz 46-9193.
Wängi: Frei Jakob 85-8306.
Wasterkingen: Spühler Martin Briefträger 80-112528.
Wattenwil: Hostettler Kurt Uhrengeschäft 30-16955.
Wattwil: Bruhin Paul Elektroniker 90-30342.
Wettlingen: Pronto-Repro Gloor Offset-Film-Service 50-10809. – Walser Robert 50-25319.
Wil (SG): Schutzengelbruderschaft 90-107.
Winterthur: De Vallier A. 84-8324. – Lutz Robert 84-30629. – Romualdi Giuliana Frl. 84-25193. – Merki-Kasper Hans 84-8403. – Scharz Julius 84-25194. – Wüst Martin 84-30627.
Winznau: Kälin Paul Bodenbeläge 46-1459.
Wohlen (AG): Vock Rudolf 50-20419.
Wolhusen: Marberger Karl Foto-Fachgeschäft 60-22017.
Yverdon: Beati Arnold 10-42005.
Zollikerberg: Rüegg Urs Chem. ETH 80-66153.
Zollikofen: Steinmann Emil sen. 30-60767.
Zollikon: Zollighana Brot für Brüder Aktion der ref. und kath. Kirchenpflegen Zollikon 80-22622.
Zug: Aeberhard Ruth kaufm. Angestellte 80-66926. – Kennel Rosmarie Artwork 60-15683.
Zumikon: Schwendimann Dina PTT-Angestellte 80-112509.
Zürich: Ackermann David Betriebsbeamter SBB 80-112542. – Ackermann Wilhelm eidg. Beamter 80-21589. – Aktion Altersheim Höngg 80-22022. – Bachmann-Hofer Fritz 80-82888. – Baumgartner Annemarie Beamtin KTD 80-112546. – Bettini Alberto Kaufmann 80-80387. – Bieri Rosemarie Infast 80-28705. – Bollinger-Biancolin Angela 80-112521. – Bommer-Dörig Josef PTT-Angestellter 80-112535. – Bornand Eric dipl. Chem. ETH 80-18184. – Bürgin Walter SBB-Beamter 80-112541. – Cizmek Rolf Trockenfrüchte und Nüsse 80-35394. – DAR Detection and Research Dr. E. Castagnolo & P. Boltshauser 80-26319. – Erne-Sumi Robert 80-112504. – Ernst Robert L. dipl. Arch. ETH SIA 80-17412. – Faden D. Farblabor für fotografische Facharbeit 80-30449. – Frei Adolf Autospritzwerk 80-66344. – Frei Erwin Dr. Ing. agr. 80-112524. – Freiburger Allg. Versicherung AG (Die) Generalagent Maik Wolf 80-3467. – Freitag Walter Beamter SBB 80-112532. – Furrer Robert Rangiermeister 80-112501. – Galetti Myrta Büroangestellte 80-62690. – Gassmann Hans Malergeschäft 80-66837. – Genier-Wiederkehr Emil Zugführer 80-112548. – Gerber Martin Physiker ETH 80-62983. – Gleisberg Günter Automechaniker 80-82874. – Gnepf Kurt Maschinenzeichner 80-68811. – Gruppe der vertragstreuen Buchdruckereien der Schweiz 80-32095. – Gubler-Bommer Ernst 80-112514. – Hailfinger-Hensel Manfred Beamter SBB 80-112522. – Haselmaier-Huber Kurt SBB-Angestellter 80-112533. – Hiltpold Hans Vers.-Beamter 80-82883. – Hinden Ernst Magaziner SBB 80-112543. – Hofstetter Hansruedi Betriebsbeamter SBB 80-112520. – Huber Charles Reproduktionsfotograf 80-82882. – Huber Rosa Sr. Krankenschwester 80-81550. – Hürzeler Peter Beamter PTT 80-112539. – Huwyler-Krobisch U. 80-64670. – Imaka Institut für Management- und Kaderausbildung Kurshonorare 80-21307. – Jowe Schnellversand und Transporte J. W. Werz 80-63955. – Käser Peter Architekt 80-65333. – Kellenberger-Schibli Max Vers.-Beamter 80-80705. – Krähemann-Hardegger Johann Fernmeldespezialist 80-112538. – Kramer-Karpf Erwin 80-67703. – Kunz-Metzler Hans-Rudolf Visiteur 80-112519. – Kuoni AG Reisebüro 80-5698. – Lafferma Raffael PTT-Angestellter 80-112545. – Laurent René employé de commerce 80-82873. – Liniger Jeannette Sekretärin 80-82881. – Märchy-Gasser Fritz Stellwerkbeamter 80-112526. – Maroggi Hans Werkmeister 80-81864. – Meier-Théodor Ernst Chefmonteur 80-112544. – Meier-Brunner Erwin 80-112537. – Neuweiler-Disch Alfred W. 80-66432. – Nohava Gerhard Vers.-Angestellter 80-82871. – Oetiker Werner Betriebsbeamter SBB 80-112530. – Péclard Claude Postbeamter 80-110166. – Personalfürsorgestiftung des Tonhalle- und Kongressgebäudes Zürich 80-28632. – Peyer Willy Güterarbeiter 80-112506. – Reimann Heinz SBB-Beamter 80-112517. – Reisebüro Kuoni AG 80-5698. – Roscic St. dipl. Ing. SIA 80-82318. – Rühli Hanspeter Prediger 80-67368. – Schellenberg Max SBB-Angestellter 80-112515. – Schenk Hanspeter Beamter PTT 80-112518. – Schmidhauser R. Baumeister 80-64148. – Seiler Anna Haushaltartikel 80-68043. – Seydel-Rufer Oskar Offsetdrucker 80-80778. – Signer-Furrer Rudolf 80-80735. – Soguel Louis Programmierer 80-17684. – Spühler August Werbebeamter 80-82885. – Stetter Hanny Krankenschwester 80-82876. – Tanzschule A. Läderach 80-28333. – Thürig-Divis H. Betriebsleiter 80-82880. – Turista modo Dr. Hj. Unger 80-28880. – Stünzi Peter SBB-Beamter 80-112536. – Vogt-Fuchser Walter Beamter SBB 80-112507. – Weber Alex Kaufmann 80-82886. – Weber Otto pens. Verw.-Beamter 80-80419. – Weiler Walter Hochbauzeichner 80-81688. – Welti-Schulthess Paul Hch. 80-82879. – Wirth-Kummer Heinrich dipl. Buchhalter 80-80199. – Zeitschriften-Verlag AG Zürich 80-3450. – Zürcher Kantonalverband des schweiz.-kath. Frauenbundes kath. Frauenverein Guthirt 80-177550.

Luino (Italia): Altenburger Roland 69-576.
München (Deutschland): Rosenkranz-Aktion e. V. 30-30718.
Schwenningen am Neckar (Deutschland): Maier W. K.G. 82-4188.

Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft»

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern

Versand einzelner Hefte gegen vorherige Einzahlung des Betrages auf unsere Postcheckrechnung 30-520 oder gegen Nachnahme

Veröffentlichungen des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes

Nrn.		Fr.
5	Die Grundlagen der periodischen statistischen Erhebungen des Eidgenössischen Arbeitsamtes (1929)	1.80
9	Das Wirtschaftsjahr 1929 (1930)	2.35
34	Gutachten über die Auswirkungen der EPA-Einheitspreis AG. in Vevey auf den übrigen Detailhandel (1938)	2.35
44	Beitrag zur Frage des existenzminimalen Bedarfs, 47 S. (1943)	2.85
51	Industrielle Arbeit bei grosser Hitze, 80 S. mit 4 Beilagen (1947)	5.75
58	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949-1952 (1953)	9.70
59	Die wirtschaftliche Seite des Zugabewesens, 42 S. (1955), 2. Auflage	4.75
61	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1952-1955 (1956)	9.70
62	Massnahmen des Bundes zugunsten der Bergbevölkerung, 60 S. (1956)	6.30
63	Die Förderung des sozialen Wohnungsbaues, 40 S. (1956)	5.—
64	Die Beziehungen zwischen Bund und Wirtschaftsverbänden, 40 S. (1957)	4.75
65	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1949, 1955-1957 (1958)	9.70
66	Die wirtschaftliche und soziale Lage der schweizerischen Bergbevölkerung (1959)	10.85
67	Die Mietpreiskontrolle und ihr künftiger Abbau, 30 S. (1959)	3.85
68	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1957-1959 (1960)	11.35
70	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1959-1961 (1962)	12.35
72	Wohnungsmarkt und Wohnungsmarktpolitik (1963)	6.—
73	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1961-1963 (1964)	13.—
75	Der schweiz. Index der industriellen Produktion (1965)	3.50
79	Der Landesindex der Konsumentenpreise auf der Basis 1966	5.—
—	Verzeichnis schweiz. Berufs- u. Wirtschaftsverbände (12. Ausg.)	7.—

Veröffentlichungen der eidg. Preisbildungskommission

7	Die Kleinhandelsspanne im schweizerischen Kohlenhandel (1930)	3.35
10	Ueber die Preisbildung des Kaffees in der Schweiz (1931)	3.35
11	Produktionskosten und Preisbildung des Weins in der Schweiz (1931)	3.35
13	Die schweizerische Zuckerwirtschaft (1932)	3.35
15	Der schweizerische Tapetenhandel (1933)	1.80

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

CHEMIE HOLDING EMS AG, DOMAT/EMS

Dividenden-Auszahlung

Die heutige Generalversammlung beschloss die Ausrichtung einer Dividende von 6 Prozent. Diese wird gegen Aushändigung der Coupons Nr. 7 für die Namen- und Inhaberaktien abzüglich 30 Prozent Verrechnungssteuer bei den nachstehenden Banken und deren Niederlassungen ausbezahlt:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Volksbank, Zürich
Graubündner Kantonalbank, Chur

Domat/Ems, 25. Oktober 1969

CHEMIE HOLDING EMS AG
DOMAT/EMS

EMSER WERKE AG, DOMAT/EMS

Dividenden-Auszahlung

Die heutige Generalversammlung beschloss die Ausrichtung einer Dividende von 7 Prozent. Nach Abzug von 30 Prozent Verrechnungssteuer werden jedem Namensaktionär gegen Aushändigung von Coupon Nr. 12 Fr. 4.90 und jedem Inhaberaktionär gegen Coupon Nr. 27 Fr. 24.50 netto bei den nachstehenden Banken und deren Niederlassungen ausbezahlt:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Volksbank, Zürich
Graubündner Kantonalbank, Chur

Domat/Ems, 25. Oktober 1969

EMSER WERKE AG
DOMAT/EMS

Skilift Rotenfluh AG, Schwyz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 10. November 1969, 17 Uhr, im Hotel Schwyzerhof, Seewen-Schwyz

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1969 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Stimmkarten können gegen Abgabe der Aktiennummern vor Beginn der Versammlung bezogen werden. Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1969 liegt bei folgenden Banken zur Einsicht auf:

Schweizerische Kreditanstalt Schwyz
Kantonalbank Schwyz
Sparkasse der Gemeinde Schwyz

Schwyz, den 17. Oktober 1969 **Der Verwaltungsrat**

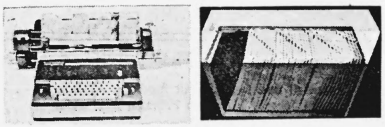
Insertion dans la FOSC. = efficacité et succès!

Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Représentant technicien

bien introduit dans l'industrie vinicole (équipement et amélioration de caves), recherché par **constructeur d'appareillage en «polyester alimentaire stratifié»** (cuves-citernes pour stockage, transports de vins et autres produits).

Offres détaillées sous chiffre PR 37370 à Publicitas, 1002 Lausanne.



Mit einer Investition von Fr. 3000.– besitzen Sie eine

MASCHINEN-BUCHHALTUNG

die das leistet, was sonst nur um ein vielfaches teurere Automaten bewältigen können! Die Lösung ist kein Traum, sondern heisst:

AUTO-DOPPIK
Offen-Posten-Buchhaltung!

Doch noch wichtiger, damit können Sie zirka

50% Zeit und Personal

einsparen!

- Das gilt für Klein-, Mittel- und Grossbetriebe
- Automatische Gruppierung in bis zu 8 Kontenklassen
- Augenblickliches Mahnen – erhöhte Betriebsliquidität

Sicher – schnell – anerkannt

Lassen Sie sich beraten durch

AUTO-DOPPIKBUCHHALTUNG AG

2501 BIEL
Bahnhofstr. 6
Tel. (032) 2 40 29/38

8030 ZÜRICH
Carmenstr. 24
Tel. (051) 34 50 32/33

BASLER KANTONALBANK

Dotationskapital: Fr. 25 000 000.— Staatsgarantie Reserven: Fr. 63 450 000.—

5½% Anleihe 1969 von Fr. 25 000 000

Zweck:	Finanzierung des Aktivgeschäftes
Laufzeit:	längstens 12 Jahre
Kotierung:	Basler Börse
Liberierung:	25. November bis 10. Dezember 1969
Zeichnungsfrist:	**30. Oktober bis 5. November 1969, mittags**

Ausgabekurs: **100%** + 0,60% eidg. Stempel

Barzeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, wo auch Prospekte und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

Thyssen Investment SA, Luxemburg

6¼ % Anleihe von Schweizerfranken 60 000 000.—, von 1969

Emissionspreis: 98,50% **Rendite: 6,34% netto**

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom

30. Oktober bis 5. November 1969, mittags,

zum Preise von 98,50% zur öffentlichen Zeichnung auf. Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz:	6¼% p. a. Jahrescoupons per 20. November.
Stückelung:	Obligationen von Fr. 1000.— und Fr. 5000.— nom.
Laufzeit:	Längstens 15 Jahre, rückzahlbar in 6 jährlichen Raten von je Fr. 10 000 000.—, in den Jahren 1979–1984.
Anleihedienst:	In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
Sicherstellung:	**Solidarbürgschaft der August Thyssen-Hütte Aktiengesellschaft, Duisburg-Hamborn.** Die Garantin zählt mit ihren Tochtergesellschaften zu den grössten Stahlproduzenten der Welt.
Steuern:	Sämtliche Steuern werden von der Thyssen Investment SA getragen.
Kotierung:	An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Zeichnungen werden von allen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen, bei denen ebenfalls der offizielle Emissionsprospekt bezogen werden kann.

Schweizerische Kreditanstalt	**Schweizerischer Bankverein**	**Schweizerische Bankgesellschaft**
Bank Leu AG	**Schweizerische Volksbank**	**Vereinigung der Genfer Privatbankiers**
A. Sarasin & Cie	**Privatbank & Verwaltungsgesellschaft**	**Gruppe Zürcher Privatbankiers**

Emprunt obligataire 5%

Association diocésaine de Besançon 1963

Jouissance 1er décembre

Le 23 octobre 1969 dans nos locaux, en présence du notaire Me Burnier, ont été tirées au sort les 83 obligations suivantes de Fr. 1000.— nominal chacune:

1 à 3	361 à 390
31 à 50	401 à 410
231 à 240	421 à 430

Les titres susmentionnés, munis des coupons du 1er décembre 1970 au 1er décembre 1973, devront être présentés au remboursement aux guichets de la Banque de Commerce et de Financement Bancofin SA, 57, avenue Ruchonnet, à Lausanne.

Les titres suivants sortis au tirage le 17 octobre 1968 n'ont pas encore été présentés au remboursement:

322	333
325	393
326	394
331	395
332	396

BANCOFIN SA

Finanziell und fachlich gut fundierte Aktiengesellschaft (mehrere Millionen Franken AK) sucht

Industrie-Bauland

für sofortige Ueberbauung.

Branche:
Stahlbau und Behälterfabrikation und chemisch-technischer Fabrikations- und Dienstleistungsbetrieb. Auch exportorientiert.

Landesteil: egal.

Landgrösse: möglichst gross, mindestens 5000 m², industriell erschlossen oder Landgegend. Verkehrserschlossen an Bahn oder Strasse.

Detaillierte Offerten mit «Situation» und Beschrieb sind erwünscht an die Direktinteressentin unter Chiffre 033-901864 an Publicitas AG, St. Gallen.

Zusammenarbeit

Wir suchen enge Zusammenarbeit mit Druckereien und anderen graphischen Unternehmen.

Unser Programm:
KLEBEBINDEN – HEFTEN – FALZEN ZUSAMMENTRAGEN – SCHNEIDEN REGISTER STANZEN – LOCHEN ÖSEN – KLEBEN – EINSTECKEN RILLEN – PACKEN – VERSANDARBEITEN.

Wir freuen uns auf Ihr Schreiben unter Chiffre 44-48184, Publicitas AG, 8021 Zürich.

Inserate erschliessen den Markt

SCHALLER-FREWI COUVERTS

SCHALLER-FREWI AG, Briefumschlag- und Papierwarenfabrik, 5200 Brugg, Tel. 056/42 00 11

ZEITGEMÄSS PLANEN, ZEITGEMÄSS HANDELN

denn Factoring heisst

sich personell entlasten
sich die notwendigen Betriebsmittel für eine gesunde Expansion beschaffen
sich gegen Kreditrisiken absichern

Die Factors AG bietet Ihnen alle diese Vorteile, denn

sie führt Ihre Debitorenbuchhaltung und entlastet Sie vom Mahn- und Inkassowesen,
sie finanziert Ihre Verkäufe, so dass jeder Kreditverkauf für Sie zum Barverkauf wird (auch im Auslandgeschäft),
sie übernimmt Ihre Kreditrisiken zu 100%.

Die Factors AG ist eine Tochter des Schweizerischen Bankvereins.

Dank langjähriger Erfahrung und ihrer Verbindung zu einem dichten Netz ausländischer Factoringinstitute ist sie auch Ihr Partner für eine bessere Lösung vieler Ihrer Unternehmerprobleme.

(... übrigens Factoring ist gar nicht teuer.)

Kennen Sie die Factors AG und ihre Dienstleistungen noch nicht? Unsere Broschüre informiert Sie eingehend.

Factors AG
Factors AG
Factors AG
Factors AG
Factors AG
Factors AG
Switzerland's first name in factoring

Senden Sie mir Ihre Broschüre über «Factoring in der Schweiz und weltweit» SHAB
Name: _____
Firma: _____
Adresse: _____
Einsenden an: Factors AG, Dianastr. 5, 8002 Zürich, oder: Telefon 051 25 09 36

Insertion dans la FOSC. = efficacité et succès!

Warenumsatzsteuer

Ausgabe Mai 1969

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von **Fr. 1.80** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere **Postcheckrechnung 30–520** bezogen werden kann. Um Irrtümer separate schrift- zu vermeiden, sind dieser Einzahlungen liche Bestätigungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern.

Zufolge Organisationsumstellung günstig zu verkaufen

7 RONEODES-Staffelsicht-Karteischränke à je 1050 Karten. Format 140 × 204 mm sowie

1 Hasler-Frankiermaschine Modell F 99, 3-stellig (4 Jahre alt)

Fabrik für Konditorei-Halbfabrikate CARMA AG, 8600 Dübendorf, Tel. (051) 85 66 44.

Grosses Ausstellungsgebäude sowie Lager

im Tessin zur Verfügung.

In Frage kommen nur Grossfirmen mit reichhaltigem Programm, im Gebiet Elektrotechnik, Elektrowerkzeuge, Radio und Fernsehen, Autoelektrik, Eisenwaren und Haushaltartikel, evtl. kleine, mittlere oder grosse Lastwagen sowie Industriefahrzeuge mit eigenem Ersatzteillager und Service.

Dipl. Techniker-Kaufmann, Mitte 40, Schweizer; Italienisch, Deutsch und Französisch sprechend, mietet und wünscht unter eigener Leitung diese Tessiner Filiale, Center, Auslieferungslager und Service.

Büro und Lager in Lugano, Ausstellungsraum zirka 300 m² sowie grosses Lager 740 m² (Neubau), Nähe Bellinzona.

Schreiben Sie unter Chiffre W 311464 an Publicitas AG, 6901 Lugano.

Die HANDELSABTEILUNG des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements sucht einige tüchtige

Sekretärinnen

mit guter Allgemeinbildung (Handelsschule oder abgeschlossene kaufmännische Lehre). Muttersprache deutsch oder französisch, für deutsche und französische Korrespondenz. Wir bieten gutbezahlte Dauerstelle mit Pensionskasse, Sozialzulagen, Fünftagewoche, angenehmes Betriebsklima (Bürobesetzung mit 2 Personen). Für tüchtige Kräfte bestehen Aufstiegsmöglichkeiten.

Interessentinnen melden sich mit handschriftlicher Offerte, Photobeilage, Curriculum vitae und Zeugnisabschriften unter Angabe der Besoldungsansprüche an den **Personaldienst der Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Bundeshaus-Ost, 3003 Bern.**